

SCHEMA DI DATI DI SICUREZZA

secondo il Regolamento (CE) n. 1907/2006, come modificato dal
Regolamento (UE) 2020/878 della Commissione



BYK-W 908

Versione: 8.0

SDB_CH

Data di revisione: 22.07.2026

Data ultima edizione: 27.08.2025

Data di stampa: 28.07.2026

SEZIONE 1: identificazione della sostanza/miscela e della società/impresa

1.1 Identificatore del prodotto

Nome commerciale : BYK-W 908

UFI : 3H6E-M022-U00F-C5WD

Codice prodotto : 000000000000114851

1.2 Usi identificati pertinenti della sostanza o della miscela e usi sconsigliati

Utilizzazione della sostanza/della miscela : Additivo bagnante e disperdente

1.3 Informazioni sul fornitore della scheda di dati di sicurezza

Società : BYK-Chemie GmbH
Abelstrasse 45
46483 Wesel

Telefono : +49 281 670-0
Telefax : +49 281 65735

Informazione : Regulatory Affairs
Telefono : +49 281 670-23532
Telefax : +49 281 670-23533
Indirizzo e-mail : GHS.BYK@altana.com

1.4 Numero telefonico di emergenza

+44 1235 239670

SEZIONE 2: identificazione dei pericoli

2.1 Classificazione della sostanza o della miscela

Classificazione (REGOLAMENTO (CE) N. 1272/2008)

Liquidi infiammabili, Categoria 3	H226: Liquido e vapori infiammabili.
Irritazione cutanea, Categoria 2	H315: Provoca irritazione cutanea.
Lesioni oculari gravi, Categoria 1	H318: Provoca gravi lesioni oculari.
Tossicità specifica per organi bersaglio - esposizione singola, Categoria 3, Sistema nervoso centrale	H336: Può provocare sonnolenza o vertigini.
Tossicità specifica per organi bersaglio - esposizione singola, Categoria 3, Sistema respiratorio	H335: Può irritare le vie respiratorie.

2.2 Elementi dell'etichetta

Etichettatura (REGOLAMENTO (CE) N. 1272/2008)

SCHEDA DI DATI DI SICUREZZA

secondo il Regolamento (CE) n. 1907/2006, come modificato dal
Regolamento (UE) 2020/878 della Commissione



BYK-W 908

Versione: 8.0

SDB_CH

Data di revisione: 22.07.2026

Data ultima edizione: 27.08.2025

Data di stampa: 28.07.2026

Pittogrammi di pericolo :



Avvertenza :

Pericolo

Indicazioni di pericolo :

H226	Liquido e vapori infiammabili.
H315	Provoca irritazione cutanea.
H318	Provoca gravi lesioni oculari.
H335	Può irritare le vie respiratorie.
H336	Può provocare sonnolenza o vertigini.

Consigli di prudenza :

Prevenzione:

P210	Tenere lontano da fonti di calore, superfici calde, scintille, fiamme libere o altre fonti di accensione. Non fumare.
P261	Evitare di respirare la nebbia o i vapori.
P264	Lavare accuratamente la pelle dopo l'uso.
P280	Indossare guanti/ indumenti protettivi/ proteggere gli occhi/ proteggere il viso/ proteggere l'udito.

Reazione:

P305 + P351 + P338 + P310 IN CASO DI CONTATTO CON GLI OCCHI: sciacquare accuratamente per parecchi minuti. Togliere le eventuali lenti a contatto se è agevole farlo. Continuare a sciacquare. Contattare immediatamente un CENTRO ANTIVELENI/ un medico.

P370 + P378 In caso d'incendio: utilizzare sabbia secca, prodotto chimico secco o schiuma resistente all'alcool per estinguere.

Componenti pericolosi da segnalare in etichetta:

- 78-83-1 isobutanolo

2.3 Altri pericoli

Questa sostanza/miscela non contiene componenti considerati sia persistenti, bioaccumulabili che tossici (PBT), oppure molto persistenti e molto bioaccumulabili (vPvB) a concentrazioni di 0.1% o superiori.

informazioni ecologiche: La sostanza/miscela non contiene componenti considerati aventi proprietà di interferenza endocrina ai sensi dell'articolo 57(f) del REACH o del regolamento delegato (UE) 2017/2100 della Commissione o del regolamento (UE) 2018/605 della Commissione a livelli dello 0,1% o superiori.

informazioni tossicologiche: La sostanza/miscela non contiene componenti considerati aventi proprietà di interferenza endocrina ai sensi dell'articolo 57(f) del REACH o del regolamento delegato (UE) 2017/2100 della Commissione o del regolamento (UE) 2018/605 della Commissione a livelli dello 0,1% o superiori.

SCHEMA DI DATI DI SICUREZZA

secondo il Regolamento (CE) n. 1907/2006, come modificato dal
Regolamento (UE) 2020/878 della Commissione



BYK-W 908

Versione: 8.0

SDB_CH

Data di revisione: 22.07.2026

Data ultima edizione: 27.08.2025

Data di stampa: 28.07.2026

SEZIONE 3: composizione/informazioni sugli ingredienti

3.2 Miscele

Natura chimica : solution of modified polyester-polyether

Componenti

Nome Chimico	N. CAS N. CE N. INDICE Numero di registrazione	Classificazione	Concentrazion e (% w/w)
isobutanolo	78-83-1 201-148-0 01-2119484609-23	Flam. Liq. 3; H226 Skin Irrit. 2; H315 Eye Dam. 1; H318 STOT SE 3; H336 (Sistema nervoso centrale) STOT SE 3; H335 (Sistema respiratorio)	>= 50 - <= 100
1-metossi-2-propanolo	107-98-2 203-539-1 01-2119457435-35	Flam. Liq. 3; H226 STOT SE 3; H336 (Sistema nervoso centrale)	>= 25 - < 30

Per spiegazioni sulle abbreviazioni vedi paragrafo 16.

SEZIONE 4: misure di primo soccorso

4.1 Descrizione delle misure di primo soccorso

- Informazione generale : Allontanarsi dall'area di pericolo.
Consultare un medico.
Mostrare questa scheda di sicurezza al medico di turno.
Non abbandonare la vittima senza assistenza.
- Se inalato : In caso di esposizione prolungata, consultare un medico.
In caso di incoscienza porre su un fianco in posizione stabile e
consultare un medico.
- In caso di contatto con la pelle : Se l'irritazione cutanea persiste, chiamare un medico.
Se in contatto con la pelle, sciacquare bene con acqua.
Se si deposita sugli indumenti, togliere gli indumenti.
- In caso di contatto con gli occhi : Piccole quantità spruzzate negli occhi possono provocare
danni irreversibili ai tessuti e cecità.
In caso di contatto con gli occhi, lavare immediatamente e
abbondantemente con acqua e consultare un medico.
Continuare a sciacquare gli occhi durante il trasporto
all'ospedale.
Rimuovere le lenti a contatto.
Proteggere l'occhio illeso.
Sciacquare tenendo l'occhio ben spalancato.

SCHEDA DI DATI DI SICUREZZA

secondo il Regolamento (CE) n. 1907/2006, come modificato dal
Regolamento (UE) 2020/878 della Commissione



BYK-W 908

Versione: 8.0

SDB_CH

Data di revisione: 22.07.2026

Data ultima edizione: 27.08.2025

Data di stampa: 28.07.2026

Qualora persista l'irritazione agli occhi, consultare un medico.

Se ingerito : Mantenere il tratto respiratorio pulito.
NON indurre il vomito.
Non somministrare latte o bevande alcoliche.
Non somministrare alcunchè a persone svenute.
In caso di persistenza dei disturbi consultare un medico.
Portare subito l'infortunato in ospedale.

4.2 Principali sintomi ed effetti, sia acuti che ritardati

Sintomi : Nessuna informazione disponibile.

Rischi : Provoca irritazione cutanea.
Provoca gravi lesioni oculari.
Può irritare le vie respiratorie.
Può provocare sonnolenza o vertigini.

4.3 Indicazione dell'eventuale necessità di consultare immediatamente un medico e di trattamenti speciali

Trattamento : Nessuna informazione disponibile.

SEZIONE 5: misure di lotta antincendio

5.1 Mezzi di estinzione

Mezzi di estinzione idonei : Agente schiumogeno
Anidride carbonica (CO₂)
Polvere chimica

Mezzi di estinzione non idonei : Getto d'acqua abbondante

5.2 Pericoli speciali derivanti dalla sostanza o dalla miscela

Pericoli specifici contro l'incendio : Non permettere che i mezzi di estinzione penetrino nei canali di scolo o nei corsi d'acqua.

Prodotti di combustione pericolosi : Ossidi di carbonio
Ossidi di azoto (NO_x)

5.3 Raccomandazioni per gli addetti all'estinzione degli incendi

Dispositivi di protezione speciali per gli addetti all'estinzione degli incendi : Se necessario, indossare un respiratore autonomo per spegnere l'incendio.

Ulteriori informazioni : Raccogliere separatamente l'acqua antincendio contaminata. Queste non devono essere scaricate nelle fognature. Smaltire l'acqua contaminata usata per l'estinzione ed il residuo dell'incendio secondo le norme vigenti. Per motivi di sicurezza in caso di incendio le lattine

SCHEMA DI DATI DI SICUREZZA

secondo il Regolamento (CE) n. 1907/2006, come modificato dal
Regolamento (UE) 2020/878 della Commissione



BYK-W 908

Versione: 8.0

SDB_CH

Data di revisione: 22.07.2026

Data ultima edizione: 27.08.2025

Data di stampa: 28.07.2026

dovrebbero essere immagazzinate separatamente in
contenitori chiusi.

Spruzzare con acqua per raffreddare i contenitori
completamente chiusi.

SEZIONE 6: misure in caso di rilascio accidentale

6.1 Precauzioni personali, dispositivi di protezione e procedure in caso di emergenza

Precauzioni individuali : Usare i dispositivi di protezione individuali.
Eliminare tutte le sorgenti di combustione.
Evacuare il personale in aree di sicurezza.
Attenti ai vapori addensati che possono formare delle
concentrazioni esplosive. I vapori si possono addensare in
zone poco elevate.

6.2 Precauzioni ambientali

Precauzioni ambientali : Non scaricare il prodotto nelle fogne.
Evitare sversamenti o perdite supplementari, se questo può
essere fatto senza pericolo.
In caso d'inquinamento di fiumi, laghi o fognature, informare le
autorità competenti in conformità alle leggi locali.

6.3 Metodi e materiali per il contenimento e per la bonifica

Metodi di bonifica : Contenere e raccogliere quanto sversato accidentalmente con
materiale assorbente non combustibile (come ad esempio
sabbia, terra, farina fossile, vermiculite) e porlo in un
contenitore per l'eliminazione secondo le direttive locali o
nazionali (riferirsi alla sezione 13).

6.4 Riferimento ad altre sezioni

Per considerazioni in merito allo smaltimento vedere sezione 13., Vedere Sezione 8 per i dispositivi di
protezione individuale.

SEZIONE 7: manipolazione e immagazzinamento

7.1 Precauzioni per la manipolazione sicura

Avvertenze per un impiego sicuro : Evitare la formazione di aerosol.
Non respirare i vapori e le polveri.
Evitare il contatto con gli occhi e con la pelle.
Vedere Sezione 8 per i dispositivi di protezione individuale.
Non mangiare, bere e fumare durante il lavoro.
Evitare l'accumulo di cariche elettrostatiche.
Assicurare un sufficiente ricambio d'aria e/o un'aspirazione
negli ambienti di lavoro.
Aprire i contenitori con cautela in quanto il prodotto contenuto
potrebbe essere sotto pressione.
Per evitare fuoriuscite durante l'utilizzo tenere il recipiente in
un vassoio di metallo.

SCHEDA DI DATI DI SICUREZZA

secondo il Regolamento (CE) n. 1907/2006, come modificato dal
Regolamento (UE) 2020/878 della Commissione



BYK-W 908

Versione: 8.0

SDB_CH

Data di revisione: 22.07.2026

Data ultima edizione: 27.08.2025

Data di stampa: 28.07.2026

- Indicazioni contro incendi ed esplosioni : Smaltire l'acqua di lavaggio secondo le normative nazionali e locali.
Non vaporizzare su una fiamma o su un corpo incandescente. Provvedere al fine di evitare scariche di elettricità statica (che potrebbero causare l'accensione dei vapori organici). Tenere lontano da fiamme libere, superfici calde e sorgenti di ignizione.
- Misure di igiene : Non mangiare né bere durante l'impiego. Non fumare durante l'impiego. Lavarsi le mani prima delle pause ed alla fine della giornata lavorativa.

7.2 Condizioni per lo stoccaggio sicuro, comprese eventuali incompatibilità

- Requisiti del magazzino e dei contenitori : Proibito fumare. Tenere il contenitore ermeticamente chiuso in un ambiente secco e ben ventilato. Chiudere accuratamente i contenitori aperti e riporli in posizione verticale per evitare perdite. Installazioni elettriche e materiali di lavoro devono essere conformi alle attuali norme di sicurezza e tecniche.
- Ulteriori informazioni sulla stabilità di conservazione : Nessuna decomposizione se immagazzinato e usato come indicato.

7.3 Usi finali particolari

- Usi particolari : Nessun dato disponibile

SEZIONE 8: controlli dell'esposizione/della protezione individuale

8.1 Parametri di controllo

Limiti di esposizione professionale

Componenti	N. CAS	Tipo di valore (Tipo di esposizione)	Parametri di controllo	Base
isobutanolo	78-83-1	TWA	50 ppm 150 mg/m ³	CH SUVA
	Ulteriori informazioni: Istituto Nazionale per la Sicurezza e la Salute sul Lavoro, Istituto Nazionale Ricerca e Sicurezza per la prevenzione degli infortuni sul lavoro e delle malattie professionali, Se il valore limite di esposizione professionale viene rispettato, le lesioni al feto sono improbabili.			
		STEL	50 ppm 150 mg/m ³	CH SUVA
	Ulteriori informazioni: Istituto Nazionale per la Sicurezza e la Salute sul Lavoro, Istituto Nazionale Ricerca e Sicurezza per la prevenzione degli infortuni sul lavoro e delle malattie professionali, Se il valore limite di esposizione professionale viene rispettato, le lesioni al feto sono improbabili.			
1-metossi-2-propanolo	107-98-2	TWA	100 ppm 375 mg/m ³	2000/39/EC
	Ulteriori informazioni: Identifica la possibilità di significativo assorbimento attraverso la pelle, Indicativo			
		STEL	150 ppm 568 mg/m ³	2000/39/EC

SCHEDA DI DATI DI SICUREZZA

secondo il Regolamento (CE) n. 1907/2006, come modificato dal
Regolamento (UE) 2020/878 della Commissione



BYK-W 908

Versione: 8.0

SDB_CH

Data di revisione: 22.07.2026

Data ultima edizione: 27.08.2025

Data di stampa: 28.07.2026

	Ulteriori informazioni: Identifica la possibilità di significativo assorbimento attraverso la pelle, Indicativo			
		TWA	100 ppm 360 mg/m ³	CH SUVA
	Ulteriori informazioni: Se il valore limite di esposizione professionale viene rispettato, le lesioni al feto sono improbabili.			
		STEL	200 ppm 720 mg/m ³	CH SUVA
	Ulteriori informazioni: Se il valore limite di esposizione professionale viene rispettato, le lesioni al feto sono improbabili.			

Valore limite biologico professionale

Denominazione della sostanza	N. CAS	Parametri di controllo	Tempo di campionamento	Base
1-metossi-2-propanolo	107-98-2	1- metossipropanolo- 2: 221.9 µmol/l (Urina)	immediatamente dopo l'esposizione o dopo l'orario di lavoro	CH BAT
		1- metossipropanolo- 2: 20 mg/l (Urina)	immediatamente dopo l'esposizione o dopo l'orario di lavoro	CH BAT

Livello derivato senza effetto (DNEL) secondo il Regolamento (CE) Num. 1907/2006

Denominazione della sostanza	Uso finale	Via di esposizione	Potenziati conseguenze sulla salute	Valore
isobutanolo	Lavoratori	Inalazione	Effetti locali a lungo termine	310 mg/m ³
	Consumatori	Ingestione	Effetti sistemici a lungo termine	25 mg/kg
	Consumatori	Inalazione	Effetti locali a lungo termine	55 mg/m ³
1-metossi-2-propanolo	Lavoratori	Inalazione	Effetti locali acuti	553,5 mg/m ³
	Lavoratori	Contatto con la pelle	Effetti sistemici a lungo termine	50,6 mg/kg
	Lavoratori	Inalazione	Effetti sistemici a lungo termine	369 mg/m ³
	Consumatori	Contatto con la pelle	Effetti sistemici a lungo termine	18,1 mg/kg
	Consumatori	Inalazione	Effetti sistemici a lungo termine	43,9 mg/m ³
	Consumatori	Ingestione	Effetti sistemici a lungo termine	3,3 mg/kg

Concentrazione prevedibile priva di effetti (PNEC) secondo il Regolamento (CE) Num. 1907/2006

Denominazione della sostanza	Compartimento ambientale	Valore
isobutanolo	Acqua dolce	0,4 mg/l
	Acqua di mare	0,04 mg/l
	Sedimento di acqua dolce	1,56 mg/kg

SCHEMA DI DATI DI SICUREZZA

secondo il Regolamento (CE) n. 1907/2006, come modificato dal
Regolamento (UE) 2020/878 della Commissione



BYK-W 908

Versione: 8.0

SDB_CH

Data di revisione: 22.07.2026

Data ultima edizione: 27.08.2025

Data di stampa: 28.07.2026

	Sedimento marino	0,156 mg/kg
	Suolo	0,0765 mg/kg
	Impianto di trattamento dei liquami	10 mg/l
	Rilasci intermittenti	11 mg/l
1-metossi-2-propanolo	Acqua dolce	10 mg/l
	Acqua di mare	1 mg/l
	Rilasci intermittenti	100 mg/l
	Impianto di trattamento dei liquami	100 mg/l
	Sedimento di acqua dolce	41,6 mg/kg
	Sedimento marino	4,17 mg/kg
	Suolo	2,47 mg/kg

8.2 Controlli dell'esposizione

Protezione individuale

Protezione degli occhi/ del volto : Bottiglia per il lavaggio oculare con acqua pura
Occhiali di protezione di sicurezza aderenti
Mettere sul viso uno schermo e indossare un abito protettivo per problemi anormali di lavorazione.

Protezione delle mani

Materiale : gomma butilica
Tempo di permeazione : > 480 min
Spessore del guanto : >= 0,5 mm

Osservazioni : L'idoneità per un posto di lavoro specifico, dovrebbe essere discusso con i produttori dei guanti di protezione.

Protezione della pelle e del corpo : Indumenti impermeabili
Scegliere un tipo di protezione fisica in funzione dell'ammontare di concentrazione di sostanze pericolose al posto di lavoro.

Protezione respiratoria : In caso di formazione di vapori, usare un respiratore con un filtro approvato.

Controlli dell'esposizione ambientale

Informazione generale : Non scaricare il prodotto nelle fogne.
Evitare sversamenti o perdite supplementari, se questo può essere fatto senza pericolo.
In caso d'inquinamento di fiumi, laghi o fognature, informare le autorità competenti in conformità alle leggi locali.

SEZIONE 9: proprietà fisiche e chimiche

9.1 Informazioni sulle proprietà fisiche e chimiche fondamentali

Stato fisico : liquido
Colore : giallo - marrone
Odore : caratteristico/a
Punto/ intervallo di fusione : ca. < 0 °C
Metodo: derived

SCHEDA DI DATI DI SICUREZZA

secondo il Regolamento (CE) n. 1907/2006, come modificato dal
Regolamento (UE) 2020/878 della Commissione



BYK-W 908

Versione: 8.0
SDB_CH

Data di revisione: 22.07.2026

Data ultima edizione: 27.08.2025
Data di stampa: 28.07.2026

Punto/intervallo di ebollizione	: 107 °C
	Metodo: derived
Limite superiore di esplosività / Limite superiore di infiammabilità	: Nessun dato disponibile
Limite inferiore di esplosività / Limite inferiore di infiammabilità	: Nessun dato disponibile
Punto di infiammabilità	: 31 °C
	Metodo: 48 (Abel-Pensky) DIN 51755
Temperatura di autoaccensione	: > 200 °C
	Metodo: DIN 51794
Temperatura di decomposizione	: Nessun dato disponibile
pH	: 7 (20 °C)
	Concentrazione: 1 %
	Metodo: Universal pH-value indicator
Viscosità	
Viscosità, dinamica	: 5 mPa.s
	Metodo: P/K 20°C
La solubilità/ le solubilità.	
Idrosolubilità	: non miscibile
Coefficiente di ripartizione: n-ottanolo/acqua	: Nessun dato disponibile
Tensione di vapore	: ca. 12 hPa (20 °C)
	Metodo: derived
Densità	: 0,866 g/cm ³ (20 °C, 1.013 hPa)
	Metodo: 4 (20°C oscillating U-tube)
Densità apparente	: Non applicabile
Densità di vapore relativa	: Nessun dato disponibile

9.2 Altre informazioni

Infiammabilità (liquidi)	: Alimenta la combustione
--------------------------	---------------------------

SCHEDA DI DATI DI SICUREZZA

secondo il Regolamento (CE) n. 1907/2006, come modificato dal
Regolamento (UE) 2020/878 della Commissione



BYK-W 908

Versione: 8.0

SDB_CH

Data di revisione: 22.07.2026

Data ultima edizione: 27.08.2025

Data di stampa: 28.07.2026

SEZIONE 10: stabilità e reattività

10.1 Reattività

Nessuna decomposizione se immagazzinato e usato come indicato.

10.2 Stabilità chimica

Nessuna decomposizione se immagazzinato e usato come indicato.

10.3 Possibilità di reazioni pericolose

Reazioni pericolose : Nessuna decomposizione se immagazzinato e usato come indicato.
I vapori possono formare una miscela esplosiva con l'aria.

10.4 Condizioni da evitare

Condizioni da evitare : Calore, fiamme e scintille.

10.5 Materiali incompatibili

Materiali da evitare : Agenti ossidanti forti
Acidi forti

10.6 Prodotti di decomposizione pericolosi

Nessuna decomposizione se immagazzinato e usato come indicato.

SEZIONE 11: informazioni tossicologiche

11.1 Informazioni sulle classi di pericolo definite nel regolamento (CE) n. 1272/2008

Tossicità acuta

Non classificato a causa della mancanza di dati.

Prodotto:

Tossicità acuta per via orale : Osservazioni: Nessun dato disponibile

Componenti:

isobutanolo:

Tossicità acuta per via orale : DL50 (Ratto, maschio): > 2.830 mg/kg
Metodo: Linee Guida 401 per il Test dell'OECD
BPL: si

Tossicità acuta per via cutanea : DL50 (Su coniglio, maschio): > 2.000 mg/kg
Metodo: Linee Guida 402 per il Test dell'OECD
BPL: si

1-metossi-2-propanolo:

Tossicità acuta per via orale : DL50 (Ratto, maschio e femmina): 4.016 mg/kg
Metodo: Direttiva CE 92/69/EEC B.1 Tossicità acuta (orale)
BPL: si

SCHEMA DI DATI DI SICUREZZA

secondo il Regolamento (CE) n. 1907/2006, come modificato dal
Regolamento (UE) 2020/878 della Commissione



BYK-W 908

Versione: 8.0

SDB_CH

Data di revisione: 22.07.2026

Data ultima edizione: 27.08.2025

Data di stampa: 28.07.2026

Tossicità acuta per via cutanea : DL50 (Su coniglio, maschio e femmina): > 2.000 mg/kg
Metodo: Direttiva 67/548/CEE, Allegato V, B.3.
BPL: si

Corrosione/irritazione cutanea

Provoca irritazione cutanea.

Prodotto:

Osservazioni : Può irritare la pelle.
Può causare irritazione cutanea a persone predisposte.

Componenti:

isobutanolo:

Specie : Su coniglio
Risultato : Irritante per la pelle

1-metossi-2-propanolo:

Specie : Su coniglio
Metodo : Direttiva 67/548/CEE, Allegato V, B.4.
Risultato : Nessuna irritazione della pelle
BPL : si

Lesioni oculari gravi/irritazioni oculari gravi

Provoca gravi lesioni oculari.

Prodotto:

Osservazioni : Può provocare danni irreversibili agli occhi.

Componenti:

isobutanolo:

Specie : Su coniglio
Metodo : Linee Guida 405 per il Test dell'OECD
Risultato : Irritante per gli occhi
BPL : si

1-metossi-2-propanolo:

Specie : Su coniglio
Metodo : Direttiva 67/548/CEE, Allegato V, B.5.
Risultato : Nessuna irritazione agli occhi
BPL : si

Sensibilizzazione respiratoria o cutanea

Sensibilizzazione cutanea

Non classificato a causa della mancanza di dati.

SCHEMA DI DATI DI SICUREZZA

secondo il Regolamento (CE) n. 1907/2006, come modificato dal
Regolamento (UE) 2020/878 della Commissione



BYK-W 908

Versione: 8.0

SDB_CH

Data di revisione: 22.07.2026

Data ultima edizione: 27.08.2025

Data di stampa: 28.07.2026

Sensibilizzazione delle vie respiratorie

Non classificato a causa della mancanza di dati.

Prodotto:

Osservazioni : Nessun dato disponibile

Componenti:

isobutanolo:

Tipo di test : Maximisation Test
Via di esposizione : Dermico
Specie : Porcellino d'India
Metodo : Linee Guida 406 per il Test dell'OECD
Risultato : Non provoca sensibilizzazione della pelle.

1-metossi-2-propanolo:

Tipo di test : Maximisation Test
Via di esposizione : Dermico
Specie : Porcellino d'India
Metodo : Direttiva 67/548/CEE, Allegato V, B.6.
Risultato : Non provoca sensibilizzazione della pelle.
BPL : si

Mutagenicità delle cellule germinali

Non classificato a causa della mancanza di dati.

Prodotto:

Genotossicità in vitro : Osservazioni: Nessun dato disponibile

Genotossicità in vivo : Osservazioni: Nessun dato disponibile

Cancerogenicità

Non classificato a causa della mancanza di dati.

Prodotto:

Osservazioni : Nessun dato disponibile

Tossicità riproduttiva

Non classificato a causa della mancanza di dati.

Prodotto:

Effetti sulla fertilità : Osservazioni: Nessun dato disponibile

Effetti sullo sviluppo fetale : Osservazioni: Nessun dato disponibile

Tossicità specifica per organi bersaglio (STOT) - esposizione singola

Può irritare le vie respiratorie.

Può provocare sonnolenza o vertigini.

SCHEDA DI DATI DI SICUREZZA

secondo il Regolamento (CE) n. 1907/2006, come modificato dal
Regolamento (UE) 2020/878 della Commissione



BYK-W 908

Versione: 8.0

SDB_CH

Data di revisione: 22.07.2026

Data ultima edizione: 27.08.2025

Data di stampa: 28.07.2026

Prodotto:

Osservazioni : Nessun dato disponibile

Tossicità specifica per organi bersaglio (STOT) - esposizione ripetuta

Non classificato a causa della mancanza di dati.

Prodotto:

Osservazioni : Nessun dato disponibile

Tossicità a dose ripetuta

Prodotto:

Osservazioni : Nessun dato disponibile

Pericolo in caso di aspirazione

Non classificato a causa della mancanza di dati.

Prodotto:

Nessun dato disponibile

Componenti:

isobutanolo:

Non esiste nessuna classificazione per tossicità tramite aspirazione

11.2 Informazioni su altri pericoli

Proprietà di interferenza con il sistema endocrino

Non classificato a causa della mancanza di dati.

Prodotto:

Valutazione : La sostanza/miscela non contiene componenti considerati aventi proprietà di interferenza endocrina ai sensi dell'articolo 57(f) del REACH o del regolamento delegato (UE) 2017/2100 della Commissione o del regolamento (UE) 2018/605 della Commissione a livelli dello 0,1% o superiori.

Ulteriori informazioni

Prodotto:

Osservazioni : I sintomi da sovraesposizione possono essere mal di testa, vertigini, stanchezza, nausea e vomito.
Concentrazioni sostanzialmente al di sopra del valore TLV possono causare effetti narcotici.
I solventi possono sgrassare la pelle.

SCHEMA DI DATI DI SICUREZZA

secondo il Regolamento (CE) n. 1907/2006, come modificato dal
Regolamento (UE) 2020/878 della Commissione



BYK-W 908

Versione: 8.0

SDB_CH

Data di revisione: 22.07.2026

Data ultima edizione: 27.08.2025

Data di stampa: 28.07.2026

SEZIONE 12: informazioni ecologiche

12.1 Tossicità

Prodotto:

Tossicità per i pesci : Osservazioni: Nessun dato disponibile

Tossicità per la daphnia e per altri invertebrati acquatici : Osservazioni: Nessun dato disponibile

Componenti:

isobutanolo:

Tossicità per i pesci : CL50 (Pimephales promelas (Cavedano americano)): 1.430 mg/l
Tempo di esposizione: 96 h

Tossicità per la daphnia e per altri invertebrati acquatici : CE50 (Daphnia pulex (Pulce d'acqua)): 1.100 mg/l
Tempo di esposizione: 48 h
Tipo di test: Prova statica

Tossicità per le alghe/piante acquatiche : CE50r (Pseudokirchneriella subcapitata (alghe cloroficee)): 1.799 mg/l
Tempo di esposizione: 72 h
Metodo: Linee Guida 201 per il Test dell'OECD
BPL: si

Tossicità per la daphnia e per altri invertebrati acquatici (Tossicità cronica) : NOEC: 20 mg/l
End point: Reproduction
Tempo di esposizione: 21 d
Specie: Daphnia magna (Pulce d'acqua grande)
Tipo di test: semi-static test

1-metossi-2-propanolo:

Tossicità per i pesci : CL50 (Leuciscus idus (Leucisco dorato)): 6.812 mg/l
Tempo di esposizione: 96 h
Tipo di test: Prova statica
Metodo: DIN 38412
BPL: no

12.2 Persistenza e degradabilità

Prodotto:

Biodegradabilità : Osservazioni: Nessun dato disponibile

Componenti:

isobutanolo:

Biodegradabilità : Risultato: Rapidamente biodegradabile.
Metodo: Linee Guida 301D per il Test dell'OECD

SCHEDA DI DATI DI SICUREZZA

secondo il Regolamento (CE) n. 1907/2006, come modificato dal
Regolamento (UE) 2020/878 della Commissione



BYK-W 908

Versione: 8.0

SDB_CH

Data di revisione: 22.07.2026

Data ultima edizione: 27.08.2025

Data di stampa: 28.07.2026

1-metossi-2-propanolo:

Biodegradabilità : Risultato: Rapidamente biodegradabile.
Metodo: Linee Guida 301 per il Test dell'OECD
BPL: si

12.3 Potenziale di bioaccumulo

Prodotto:

Bioaccumulazione : Osservazioni: Nessun dato disponibile

Componenti:

isobutanolo:

Coefficiente di ripartizione: n- : log Pow: 1
ottanolo/acqua Metodo: Linee Guida 117 per il Test dell'OECD
BPL: si

1-metossi-2-propanolo:

Coefficiente di ripartizione: n- : log Pow: 0,37 (20 °C)
ottanolo/acqua pH: 6,8
Metodo: Linee Guida 117 per il Test dell'OECD
BPL: Nessuna informazione disponibile.

12.4 Mobilità nel suolo

Nessun dato disponibile

12.5 Risultati della valutazione PBT e vPvB

Prodotto:

Valutazione : Questa sostanza/miscela non contiene componenti considerati sia persistenti, bioaccumulabili che tossici (PBT), oppure molto persistenti e molto bioaccumulabili (vPvB) a concentrazioni di 0.1% o superiori.

12.6 Proprietà di interferenza con il sistema endocrino

Prodotto:

Valutazione : La sostanza/miscela non contiene componenti considerati aventi proprietà di interferenza endocrina ai sensi dell'articolo 57(f) del REACH o del regolamento delegato (UE) 2017/2100 della Commissione o del regolamento (UE) 2018/605 della Commissione a livelli dello 0,1% o superiori.

12.7 Altri effetti avversi

Prodotto:

Informazioni ecologiche : Nessun dato disponibile
supplementari

SCHEDA DI DATI DI SICUREZZA

secondo il Regolamento (CE) n. 1907/2006, come modificato dal
Regolamento (UE) 2020/878 della Commissione



BYK-W 908

Versione: 8.0
SDB_CH

Data di revisione: 22.07.2026

Data ultima edizione: 27.08.2025
Data di stampa: 28.07.2026

SEZIONE 13: considerazioni sullo smaltimento

13.1 Metodi di trattamento dei rifiuti

- | | | |
|-------------------------|---|--|
| Prodotto | : | Non disporre gli scarichi nella fognatura.
Non contaminare stagni, canali navigabili o fossati con il prodotto chimico o il contenitore usato.
Inviare a un'impresa accreditata per la gestione dei rifiuti. |
| Contenitori contaminati | : | Svuotare i contenuti residui.
Smaltire come prodotto inutilizzato.
Non riutilizzare contenitori vuoti.
Non bruciare o trattare con fiamma ossidrica il contenitore vuoto. |

SEZIONE 14: informazioni sul trasporto

14.1 Numero ONU o numero ID

- | | | |
|------|---|---------|
| ADN | : | UN 1987 |
| ADR | : | UN 1987 |
| RID | : | UN 1987 |
| IMDG | : | UN 1987 |
| IATA | : | UN 1987 |

14.2 Designazione ufficiale ONU di trasporto

- | | | |
|------|---|--|
| ADN | : | ALCOLI, N.A.S.
(Isobutanol, 1-Methoxy-2-propanol) |
| ADR | : | ALCOLI, N.A.S.
(isobutanolo, 1-metossi-2-propanolo) |
| RID | : | ALCOLI, N.A.S.
(isobutanolo, 1-metossi-2-propanolo) |
| IMDG | : | ALCOHOLS, N.O.S.
(Isobutanol, 1-Methoxy-2-propanol) |
| IATA | : | Alcohols, n.o.s.
(Isobutanol, 1-Methoxy-2-propanol) |

14.3 Classe(i) di pericolo per il trasporto

- | | | |
|------|---|---|
| ADN | : | 3 |
| ADR | : | 3 |
| RID | : | 3 |
| IMDG | : | 3 |
| IATA | : | 3 |

14.4 Gruppo di imballaggio

SCHEDA DI DATI DI SICUREZZA

secondo il Regolamento (CE) n. 1907/2006, come modificato dal
Regolamento (UE) 2020/878 della Commissione



BYK-W 908

Versione: 8.0

SDB_CH

Data di revisione: 22.07.2026

Data ultima edizione: 27.08.2025

Data di stampa: 28.07.2026

ADN

Gruppo di imballaggio : III
Codice di classificazione : F1
N. di identificazione del
pericolo : 30
Etichette : 3

ADR

Gruppo di imballaggio : III
Codice di classificazione : F1
N. di identificazione del
pericolo : 30
Etichette : 3
Codice di restrizione in
galleria : D/E

RID

Gruppo di imballaggio : III
Codice di classificazione : F1
N. di identificazione del
pericolo : 30
Etichette : 3

IMDG

Gruppo di imballaggio : III
Etichette : 3
EmS Codice : F-E, S-D

IATA (Cargo)

Istruzioni per l'imballaggio : 366
(aereo da carico)
Istruzioni di imballaggio (LQ) : Y344
Gruppo di imballaggio : III
Etichette : Flammable Liquids

IATA (Passeggero)

Istruzioni per l'imballaggio : 355
(aereo passeggeri)
Istruzioni di imballaggio (LQ) : Y344
Gruppo di imballaggio : III
Etichette : Flammable Liquids

14.5 Pericoli per l'ambiente

ADN

Pericoloso per l'ambiente : no

ADR

Pericoloso per l'ambiente : no

RID

Pericoloso per l'ambiente : no

IMDG

Inquinante marino : no

SCHEMA DI DATI DI SICUREZZA

secondo il Regolamento (CE) n. 1907/2006, come modificato dal
Regolamento (UE) 2020/878 della Commissione



BYK-W 908

Versione: 8.0

SDB_CH

Data di revisione: 22.07.2026

Data ultima edizione: 27.08.2025

Data di stampa: 28.07.2026

14.6 Precauzioni speciali per gli utilizzatori

La/le classificazione/i di trasporto qui fornite sono a solo scopo informativo e basate esclusivamente sulle proprietà del materiale non confezionato, come descritto nella presente Scheda di sicurezza. Le classificazioni di trasporto possono variare in base alla modalità di trasporto, alle dimensioni delle confezioni e alle variazioni delle normative regionali o nazionali.

14.7 Trasporto marittimo alla rinfusa conformemente agli atti dell'IMO

Non applicabile al prodotto nella sua forma fornita.

SEZIONE 15: informazioni sulla regolamentazione

15.1 Disposizioni legislative e regolamentari su salute, sicurezza e ambiente specifiche per la sostanza o la miscela

REACH - Restrizioni in materia di fabbricazione, immissione sul mercato e uso di talune sostanze, miscele e articoli pericolosi (Allegato XVII)

: Devono essere considerate le condizioni di restrizione per le seguenti voci:
Numero nell'elenco 3

Numero nell'elenco 75: Se intende utilizzare questo prodotto come inchiostro per tatuaggi, contatti il Suo fornitore.

REACH - Elenco di sostanze estremamente problematiche candidate per l'autorizzazione (Articolo 59).

: Questo prodotto non contiene sostanze molto preoccupanti (Regolamentazione (CE) No 1907/2006 (REACH), Articolo 57).

REACH - Elenco delle sostanze soggette ad autorizzazione (Allegato XIV)

: Non applicabile

Seveso III: Direttiva 2012/18/UE del Parlamento europeo e del Consiglio sul controllo del pericolo di incidenti rilevanti connessi con sostanze pericolose.

P5c LIQUIDI INFIAMMABILI

Composti organici volatili

: Ordinanza relativa alla tassa d'incentivazione sui composti organici volatili (OCOV)
Contenuto di composti organici volatili (COV): 89,91 %

15.2 Valutazione della sicurezza chimica

Per ulteriori informazioni consultare il eSDS.

SEZIONE 16: altre informazioni

I punti che hanno subito modifiche rilevanti rispetto alla versione precedente sono evidenziati con due linee verticali nel corpo del presente documento.

SCHEDA DI DATI DI SICUREZZA

secondo il Regolamento (CE) n. 1907/2006, come modificato dal
Regolamento (UE) 2020/878 della Commissione



BYK-W 908

Versione: 8.0

SDB_CH

Data di revisione: 22.07.2026

Data ultima edizione: 27.08.2025

Data di stampa: 28.07.2026

Testo completo delle Dichiarazioni-H

H226	: Liquido e vapori infiammabili.
H315	: Provoca irritazione cutanea.
H318	: Provoca gravi lesioni oculari.
H335	: Può irritare le vie respiratorie.
H336	: Può provocare sonnolenza o vertigini.

Testo completo di altre abbreviazioni

Eye Dam.	: Lesioni oculari gravi
Flam. Liq.	: Liquidi infiammabili
Skin Irrit.	: Irritazione cutanea
STOT SE	: Tossicità specifica per organi bersaglio - esposizione singola
2000/39/EC	: Direttiva 2000/39/CE della Commissione relativa alla messa a punto di un primo elenco di valori limite indicativi
CH BAT	: Svizzera. Lista di valori BAT
CH SUVA	: Svizzera. Valori limite d'esposizione nei luoghi di lavoro
2000/39/EC / TWA	: Valori limite - 8 ore
2000/39/EC / STEL	: Valore limite per brevi esposizioni
CH SUVA / TWA	: Valori limite di esposizione professionale
CH SUVA / STEL	: Valore limite per brevi esposizioni

ADN - Accordo europeo relativo al trasporto internazionale di merci pericolose per via navigabile; ADR - Accordo relativo al trasporto internazionale di merci pericolose su strada; AIIC - Inventario australiano dei prodotti chimici industriali; ASTM - Società americana per le prove dei materiali; BGW - Valori Limite Biologici; bw - Peso corporeo; CLP - Regolamento di classificazione, etichettatura e imballaggio; Regolamento (CE) N. 1272/2008; CMR - Cancerogeno, mutageno o tossico per la riproduzione; DIN - Standard dell'istituto tedesco per la standardizzazione; DSL - Elenco domestico delle sostanze (Canada); ECHA - Agenzia europea delle sostanze chimiche; EC-Number - Numero della Comunità Europea; ECx - Concentrazione associata a x% di risposta; ELx - Tasso di carico associato a x% di risposta; EmS - Programma di emergenza; ENCS - Sostanze chimiche esistenti e nuove (Giappone); ErCx - Concentrazione associata a x% di risposta di grado di crescita; GHS - Sistema globale armonizzato; GLP - Buona pratica di laboratorio; IARC - Agenzia internazionale per la ricerca sul cancro; IATA - Associazione internazionale del trasporto aereo; IBC - Codice internazionale per la costruzione e le dotazioni delle navi adibite al trasporto alla rinfusa di sostanze chimiche pericolose; IC50 - Metà della concentrazione massima inibitoria; ICAO - Organizzazione internazionale per l'aviazione civile; IECSC - Inventario delle sostanze chimiche esistenti Cina; IMDG - Marittimo internazionale per il trasporto delle merci pericolose; IMO - Organizzazione marittima internazionale; ISHL - Legge sulla sicurezza industriale e sulla salute (Giappone); ISO - Organizzazione internazionale per la standardizzazione; KECI - Inventario Coreano delle sostanze chimiche esistenti; LC50 - Concentrazione letale al 50% per una popolazione di prova; LD50 - Dose letale al 50% per una popolazione di prova (dose letale mediana); LSPN - Elenco delle sostanze pericolose notificate (Cile); MARPOL - Convenzione internazionale per la prevenzione dell'inquinamento causato da navi; n.o.s. - non diversamente specificato; NO(A)EC - Concentrazione senza effetti (avversi) osservati; NO(A)EL - Livello senza effetti (avversi) osservati; NOELR - Quota di carico senza effetti osservati; NZIoC - Inventario delle sostanze chimiche della Nuova Zelanda; OECD - Organizzazione per la cooperazione e lo sviluppo economico; OPPTS - Ufficio per la sicurezza chimica e di prevenzione dell'inquinamento; PBT - Sostanza persistente, bioaccumulabile e tossica; PICCS - Inventario delle sostanze chimiche delle Filippine; (Q)SAR - Relazioni (quantitative) struttura-attività; REACH - Regolamento (CE) N. 1907/2006 del Parlamento europeo e del Consiglio concernente la registrazione, la valutazione, l'autorizzazione e la restrizione delle sostanze chimiche; RID - Regolamenti concernenti il trasporto internazionale ferroviario di merci pericolose; SADT - Temperatura di decomposizione autoaccelerata; SDS -

SCHEMA DI DATI DI SICUREZZA

secondo il Regolamento (CE) n. 1907/2006, come modificato dal
Regolamento (UE) 2020/878 della Commissione



BYK-W 908

Versione: 8.0
SDB_CH

Data di revisione: 22.07.2026

Data ultima edizione: 27.08.2025
Data di stampa: 28.07.2026

Scheda di sicurezza; SVHC - sostanza estremamente preoccupante; TCSI - Inventario delle sostanze chimiche del Taiwan; TECl - Inventario delle sostanze chimiche esistenti in Thailandia; TRGS - Regola tecnica per sostanze pericolose; TSCA - Legge sul controllo delle sostanze tossiche (Stati Uniti); UN - Nazioni Unite; vPvB - Molto persistente e molto bioaccumulabile

Ulteriori informazioni

Classificazione della miscela:

Flam. Liq. 3	H226
Skin Irrit. 2	H315
Eye Dam. 1	H318
STOT SE 3	H336
STOT SE 3	H335

Procedura di classificazione:

Basato su dati o valutazione di prodotto
Metodo di calcolo
Metodo di calcolo
Metodo di calcolo
Metodo di calcolo

Le informazioni riportate in questa Scheda di Sicurezza sono corrette secondo le nostre migliori conoscenze del prodotto al momento della pubblicazione. Tali informazioni vengono fornite con l'unico scopo di consentire l'utilizzo, lo stoccaggio, il trasporto e lo smaltimento del prodotto nei modi più corretti e sicuri. Queste informazioni non devono considerarsi una garanzia od una specifica della qualità del prodotto. Esse si riferiscono soltanto al materiale specificatamente indicato e non sono valide per lo stesso quando usato in combinazione con altri materiali o in altri processi non specificatamente indicati nel testo della Scheda di Sicurezza del Materiale.

CH / IT

SCHEDA DI DATI DI SICUREZZA

secondo il Regolamento (CE) n. 1907/2006, come modificato dal
Regolamento (UE) 2020/878 della Commissione



BYK-W 908

Versione: 8.0
SDB_CH

Data di revisione: 22.07.2026

Data ultima edizione: 27.08.2025
Data di stampa: 28.07.2026

Allegato: Scenari d'esposizione

Indice dei Contenuti

Numero	Titolo
ES 1	Si impiega come prodotto intermedio; Impieghi industriali (SU3).
ES 2	Formulazione e (re)imballo delle sostanze e delle miscele; Impieghi industriali (SU3).
ES 3	Distribuzione della sostanza; Impieghi industriali (SU3).
ES 4	Impiego nei rivestimenti; Impieghi industriali (SU3).
ES 5	Impiego nei rivestimenti; Usi professionali (SU22).
ES 6	Pulizia; Impieghi industriali (SU3).
ES 7	Pulizia; Usi professionali (SU22).
ES 8	Impiego in laboratorio; Usi professionali (SU22).
ES 9	polimerizzazione; Impieghi industriali (SU3).

SCHEMA DI DATI DI SICUREZZA

secondo il Regolamento (CE) n. 1907/2006, come modificato dal
Regolamento (UE) 2020/878 della Commissione



BYK-W 908

Versione: 8.0

SDB_CH

Data di revisione: 22.07.2026

Data ultima edizione: 27.08.2025

Data di stampa: 28.07.2026

ES 1: Si impiega come prodotto intermedio; Impieghi industriali (SU3).

1.1. Sezione titolo

Nome dello scenario dell'esposizione	: Si impiega come prodotto intermedio
Titolo breve strutturato	: Si impiega come prodotto intermedio; Impieghi industriali (SU3).

Ambiente		
SC 1	Uso di sostanze intermedie	ERC6a
Lavoratore		
SC 2	Uso in un processo chiuso, esposizione improbabile	PROC1
SC 3	Produzione o raffinazione di sostanze chimiche in processo continuo chiuso con esposizione controllata occasionale o processi con equivalenti condizioni di contenimento	PROC2
SC 4	Fabbricazione o formulazione di sostanze chimiche in processi a lotti chiusi, con occasionale esposizione controllata o processi con condizioni di contenimento equivalenti	PROC3
SC 5	Produzione di sostanze chimiche se esiste la possibilità di esposizione	PROC4
SC 6	Trasferimento di una sostanza o di un preparato (riempimento/svuotamento) presso strutture non dedicate	PROC8a
SC 7	Trasferimento di una sostanza o miscela (riempimento/svuotamento) presso strutture dedicate	PROC8b
SC 8	Trasferimento di una sostanza o miscela in piccoli contenitori (linea di riempimento dedicata, compresa la pesatura)	PROC9

1.2. Condizioni d'uso che influenzano l'esposizione

1.2.1. Controllo dell'esposizione ambientale: Uso di sostanze intermedie (ERC6a)

Caratteristiche del prodotto (articolo)	
Copro una percentuale di sostanza nel prodotto fino al 100%.	
Forma fisica del prodotto	: Liquido
Importi utilizzati (o contenuta nell'articolo), frequenza e durata dell'uso/esposizione	
Quantità annuale per sito	: 20124 t

SCHEMA DI DATI DI SICUREZZA

secondo il Regolamento (CE) n. 1907/2006, come modificato dal
Regolamento (UE) 2020/878 della Commissione



BYK-W 908

Versione: 8.0

SDB_CH

Data di revisione: 22.07.2026

Data ultima edizione: 27.08.2025

Data di stampa: 28.07.2026

Tonnellaggio massimo giornaliero	: 61 t
presso il sito	
Misure e condizioni organizzative e tecniche	
Non applicare in fanghi industriali su suoli naturali.	
Condizioni e misure relativi all'impianto per il trattamento delle acque reflue	
Tipo di STP	: Impianto di trattamento degli scarichi municipali
Effluente STP	: 2.000 m3/d

1.2.2. Controllo dell'esposizione dei lavoratori: Uso in un processo chiuso, esposizione improbabile (PROC1)

Caratteristiche del prodotto (articolo)	
Copre concentrazioni fino a 100 %	
Forma fisica del prodotto	: Liquido
Importi utilizzati (o contenuta nell'articolo), frequenza e durata dell'uso/esposizione	
Frequenza d'uso	: Copre esposizioni fino a 480 min/giorno
Misure e condizioni organizzative e tecniche	
Fornire un livello di base di ventilazione generale (da 1 a 3 variazioni d'aria per ora).	
Altre condizioni influenti sull'esposizione dei lavoratori	
Uso interno ed esterno	: Copre l'uso interno ed esterno.

1.2.3. Controllo dell'esposizione dei lavoratori: Produzione o raffinazione di sostanze chimiche in processo continuo chiuso con esposizione controllata occasionale o processi con equivalenti condizioni di contenimento (PROC2)

Caratteristiche del prodotto (articolo)	
Copre concentrazioni fino a 100 %	
Forma fisica del prodotto	: Liquido
Importi utilizzati (o contenuta nell'articolo), frequenza e durata dell'uso/esposizione	
Frequenza d'uso	: Copre esposizioni fino a 480 min/giorno

SCHEDA DI DATI DI SICUREZZA

secondo il Regolamento (CE) n. 1907/2006, come modificato dal
Regolamento (UE) 2020/878 della Commissione



BYK-W 908

Versione: 8.0

SDB_CH

Data di revisione: 22.07.2026

Data ultima edizione: 27.08.2025

Data di stampa: 28.07.2026

Misure e condizioni organizzative e tecniche	
Fornire un livello di base di ventilazione generale (da 1 a 3 variazioni d'aria per ora).	
Altre condizioni influenti sull'esposizione dei lavoratori	
Uso interno ed esterno	: Copre l'uso interno ed esterno.

1.2.4. Controllo dell'esposizione dei lavoratori: Fabbricazione o formulazione di sostanze chimiche in processi a lotti chiusi, con occasionale esposizione controllata o processi con condizioni di contenimento equivalenti (PROC3)

Caratteristiche del prodotto (articolo)	
Copre concentrazioni fino a 100 %	
Forma fisica del prodotto	: Liquido
Importi utilizzati (o contenuta nell'articolo), frequenza e durata dell'uso/esposizione	
Frequenza d'uso	: Copre esposizioni fino a 480 min/giorno
Misure e condizioni organizzative e tecniche	
Fornire un livello di base di ventilazione generale (da 1 a 3 variazioni d'aria per ora).	
Altre condizioni influenti sull'esposizione dei lavoratori	
Uso interno ed esterno	: Copre l'uso interno ed esterno.

1.2.5. Controllo dell'esposizione dei lavoratori: Produzione di sostanze chimiche se esiste la possibilità di esposizione (PROC4)

Caratteristiche del prodotto (articolo)	
Copre concentrazioni fino a 100 %	
Forma fisica del prodotto	: Liquido
Importi utilizzati (o contenuta nell'articolo), frequenza e durata dell'uso/esposizione	
Frequenza d'uso	: Copre esposizioni fino a 480 min/giorno
Misure e condizioni organizzative e tecniche	
Fornire un livello di base di ventilazione generale (da 1 a 3 variazioni d'aria per ora).	

SCHEMA DI DATI DI SICUREZZA

secondo il Regolamento (CE) n. 1907/2006, come modificato dal
Regolamento (UE) 2020/878 della Commissione



BYK-W 908

Versione: 8.0

SDB_CH

Data di revisione: 22.07.2026

Data ultima edizione: 27.08.2025

Data di stampa: 28.07.2026

Altre condizioni influenti sull'esposizione dei lavoratori

Uso interno ed esterno : Copre l'uso interno ed esterno.

1.2.6. Controllo dell'esposizione dei lavoratori: Trasferimento di una sostanza o di un preparato (riempimento/svuotamento) presso strutture non dedicate (PROC8a)

Caratteristiche del prodotto (articolo)

Copre concentrazioni fino a 100 %

Forma fisica del prodotto : Liquido

Importi utilizzati (o contenuta nell'articolo), frequenza e durata dell'uso/esposizione

Frequenza d'uso : Copre esposizioni fino a 480 min/giorno

Misure e condizioni organizzative e tecniche

Fornire un livello di base di ventilazione generale (da 1 a 3 variazioni d'aria per ora).

Cutaneo - efficienza minima del 0 %

Inalazione - rendimento minimo del 90 %

Altre condizioni influenti sull'esposizione dei lavoratori

Uso interno ed esterno : Uso all'interno

1.2.7. Controllo dell'esposizione dei lavoratori: Trasferimento di una sostanza o miscela (riempimento/svuotamento) presso strutture dedicate (PROC8b)

Caratteristiche del prodotto (articolo)

Copre concentrazioni fino a 100 %

Forma fisica del prodotto : Liquido

Importi utilizzati (o contenuta nell'articolo), frequenza e durata dell'uso/esposizione

Frequenza d'uso : Copre esposizioni fino a 480 min/giorno

Misure e condizioni organizzative e tecniche

Fornire un livello di base di ventilazione generale (da 1 a 3 variazioni d'aria per ora).

Cutaneo - efficienza minima del 0 %

Inalazione - rendimento minimo del 90 %

Altre condizioni influenti sull'esposizione dei lavoratori

SCHEMA DI DATI DI SICUREZZA

secondo il Regolamento (CE) n. 1907/2006, come modificato dal
Regolamento (UE) 2020/878 della Commissione



BYK-W 908

Versione: 8.0

SDB_CH

Data di revisione: 22.07.2026

Data ultima edizione: 27.08.2025

Data di stampa: 28.07.2026

Uso interno ed esterno : Uso all'interno

1.2.8. Controllo dell'esposizione dei lavoratori: Trasferimento di una sostanza o miscela in piccoli contenitori (linea di riempimento dedicata, compresa la pesatura) (PROC9)

Caratteristiche del prodotto (articolo)	
Copro concentrazioni fino a 100 %	
Forma fisica del prodotto	: Liquido
Importi utilizzati (o contenuta nell'articolo), frequenza e durata dell'uso/esposizione	
Frequenza d'uso	: Copre esposizioni fino a 480 min/giorno
Misure e condizioni organizzative e tecniche	
Fornire un livello di base di ventilazione generale (da 1 a 3 variazioni d'aria per ora). Cutaneo - efficienza minima del 0 % Inalazione - rendimento minimo del 90 %	
Altre condizioni influenti sull'esposizione dei lavoratori	
Uso interno ed esterno : Uso all'interno	

1.3. Stima dell'esposizione e riferimento alla sua fonte

1.3.1. Rilascio ambientale e esposizione: Uso di sostanze intermedie (ERC6a)

Target di protezione	Esposizione stimata	RCR
Aqua dolce	0,079 mg/l	0,197
Sedimenti dell'acqua dolce	0,306 mg/kg peso secco	0,197
Acqua di mare	0,00787 mg/l	0,197
Sedimento marino	0,031 mg/kg peso secco	0,196
Terreno agricolo	0,000888 mg/kg peso secco	0,012
Impianto di depurazione	0,763 mg/l	0,076

1.3.2. Esposizione del lavoratore: Uso in un processo chiuso, esposizione improbabile (PROC1)

Vie di esposizione	Effetto sulla salute	Indicatore di esposizione	Esposizione stimata	RCR
--------------------	----------------------	---------------------------	---------------------	-----

SCHEMA DI DATI DI SICUREZZA

secondo il Regolamento (CE) n. 1907/2006, come modificato dal
Regolamento (UE) 2020/878 della Commissione



BYK-W 908

Versione: 8.0

SDB_CH

Data di revisione: 22.07.2026

Data ultima edizione: 27.08.2025

Data di stampa: 28.07.2026

inalazione	Locale		0,031 mg/m ³	< 0,01
inalazione	sistemico		0,031 mg/m ³	< 0,01

1.3.3. Esposizione del lavoratore: Produzione o raffinazione di sostanze chimiche in processo continuo chiuso con esposizione controllata occasionale o processi con equivalenti condizioni di contenimento (PROC2)

Vie di esposizione	Effetto sulla salute	Indicatore di esposizione	Esposizione stimata	RCR
inalazione	Locale		15,44 mg/m ³	0,05
inalazione	sistemico		15,44 mg/m ³	0,05

1.3.4. Esposizione del lavoratore: Fabbricazione o formulazione di sostanze chimiche in processi a lotti chiusi, con occasionale esposizione controllata o processi con condizioni di contenimento equivalenti (PROC3)

Vie di esposizione	Effetto sulla salute	Indicatore di esposizione	Esposizione stimata	RCR
inalazione	Locale		30,88 mg/m ³	0,1
inalazione	sistemico		30,88 mg/m ³	0,1

1.3.5. Esposizione del lavoratore: Produzione di sostanze chimiche se esiste la possibilità di esposizione (PROC4)

Vie di esposizione	Effetto sulla salute	Indicatore di esposizione	Esposizione stimata	RCR
inalazione	Locale		61,77 mg/m ³	0,199
inalazione	sistemico		61,77 mg/m ³	0,199

1.3.6. Esposizione del lavoratore: Trasferimento di una sostanza o di un preparato (riempimento/svuotamento) presso strutture non dedicate (PROC8a)

Vie di esposizione	Effetto sulla salute	Indicatore di esposizione	Esposizione stimata	RCR
inalazione	Locale		15,44 mg/m ³	0,05
inalazione	sistemico		15,44 mg/m ³	0,05

1.3.7. Esposizione del lavoratore: Trasferimento di una sostanza o miscela (riempimento/svuotamento) presso strutture dedicate (PROC8b)

Vie di esposizione	Effetto sulla	Indicatore di	Esposizione	RCR
--------------------	---------------	---------------	-------------	-----

SCHEDA DI DATI DI SICUREZZA

secondo il Regolamento (CE) n. 1907/2006, come modificato dal
Regolamento (UE) 2020/878 della Commissione



BYK-W 908

Versione: 8.0
SDB_CH

Data di revisione: 22.07.2026

Data ultima edizione: 27.08.2025
Data di stampa: 28.07.2026

	salute	esposizione	stimata	
inalazione	Locale		3,861 mg/m ³	0,012
inalazione	sistemico		3,861 mg/m ³	0,012

1.3.8. Esposizione del lavoratore: Trasferimento di una sostanza o miscela in piccoli contenitori (linea di riempimento dedicata, compresa la pesatura) (PROC9)

Vie di esposizione	Effetto sulla salute	Indicatore di esposizione	Esposizione stimata	RCR
inalazione	Locale		15,44 mg/m ³	0,05
inalazione	sistemico		15,44 mg/m ³	0,05

1.4. Guida per gli utilizzatori a valle per valutare se operino nel rispetto dei limiti imposti dallo scenario di esposizione

Dati di riferimento per la sostanza principale.

SCHEMA DI DATI DI SICUREZZA

secondo il Regolamento (CE) n. 1907/2006, come modificato dal
Regolamento (UE) 2020/878 della Commissione



BYK-W 908

Versione: 8.0

SDB_CH

Data di revisione: 22.07.2026

Data ultima edizione: 27.08.2025

Data di stampa: 28.07.2026

ES 2: Formulazione e (re)imballo delle sostanze e delle miscele; Impieghi industriali (SU3).

2.1. Sezione titolo

Nome dello scenario dell'esposizione	: Formulazione e (re)imballo delle sostanze e delle miscele
Titolo breve strutturato	: Formulazione e (re)imballo delle sostanze e delle miscele; Impieghi industriali (SU3).

Ambiente		
SC 1	Formulazione di miscele	ERC2
Lavoratore		
SC 2	Produzione o raffinazione di sostanze chimiche in processi chiusi, senza possibilità di esposizione o in processi con condizioni di contenimento equivalenti	PROC1
SC 3	Produzione o raffinazione di sostanze chimiche in processo continuo chiuso con esposizione controllata occasionale o processi con equivalenti condizioni di contenimento	PROC2
SC 4	Fabbricazione o formulazione di sostanze chimiche in processi a lotti chiusi, con occasionale esposizione controllata o processi con condizioni di contenimento equivalenti	PROC3
SC 5	Produzione di sostanze chimiche se esiste la possibilità di esposizione	PROC4
SC 6	Miscelazione e mescola in processi in lotti	PROC5
SC 7	Trasferimento di una sostanza o di un preparato (riempimento/svuotamento) presso strutture non dedicate	PROC8a
SC 8	Trasferimento di una sostanza o miscela (riempimento/svuotamento) presso strutture dedicate	PROC8b
SC 9	Trasferimento di una sostanza o miscela in piccoli contenitori (linea di riempimento dedicata, compresa la pesatura)	PROC9
SC 10	Uso in un processo chiuso, esposizione improbabile	PROC1

2.2. Condizioni d'uso che influenzano l'esposizione

2.2.1. Controllo dell'esposizione ambientale: Formulazione di miscele (ERC2)

Caratteristiche del prodotto (articolo)
Copre una percentuale di sostanza nel prodotto fino al 100%.

SCHEDA DI DATI DI SICUREZZA

secondo il Regolamento (CE) n. 1907/2006, come modificato dal
Regolamento (UE) 2020/878 della Commissione



BYK-W 908

Versione: 8.0

SDB_CH

Data di revisione: 22.07.2026

Data ultima edizione: 27.08.2025

Data di stampa: 28.07.2026

Forma fisica del prodotto	: Liquido
Importi utilizzati (o contenuta nell'articolo), frequenza e durata dell'uso/esposizione	
Quantità annuale per sito	: 10915 t
Tonnellaggio massimo giornaliero presso il sito	: 36,4 t
Misure e condizioni organizzative e tecniche	
Non applicare in fanghi industriali su suoli naturali.	
Condizioni e misure relativi all'impianto per il trattamento delle acque reflue	
Tipo di STP	: Impianto di trattamento degli scarichi municipali
Effluente STP	: 2.000 m3/d

2.2.2. Controllo dell'esposizione dei lavoratori: Produzione o raffinazione di sostanze chimiche in processi chiusi, senza possibilità di esposizione o in processi con condizioni di contenimento equivalenti (PROC1)

Caratteristiche del prodotto (articolo)	
Copre concentrazioni fino a 100 %	
Forma fisica del prodotto	: Liquido
Importi utilizzati (o contenuta nell'articolo), frequenza e durata dell'uso/esposizione	
Frequenza d'uso	: Copre esposizioni fino a 480 min/giorno
Misure e condizioni organizzative e tecniche	
Fornire un livello di base di ventilazione generale (da 1 a 3 variazioni d'aria per ora).	
Altre condizioni influenti sull'esposizione dei lavoratori	
Uso interno ed esterno	: Copre l'uso interno ed esterno.

2.2.3. Controllo dell'esposizione dei lavoratori: Produzione o raffinazione di sostanze chimiche in processo continuo chiuso con esposizione controllata occasionale o processi con equivalenti condizioni di contenimento (PROC2)

Caratteristiche del prodotto (articolo)	
Copre concentrazioni fino a 100 %	

SCHEDA DI DATI DI SICUREZZA

secondo il Regolamento (CE) n. 1907/2006, come modificato dal
Regolamento (UE) 2020/878 della Commissione



BYK-W 908

Versione: 8.0

SDB_CH

Data di revisione: 22.07.2026

Data ultima edizione: 27.08.2025

Data di stampa: 28.07.2026

Forma fisica del prodotto	: Liquido
Importi utilizzati (o contenuta nell'articolo), frequenza e durata dell'uso/esposizione	
Frequenza d'uso	: Copre esposizioni fino a 480 min/giorno
Misure e condizioni organizzative e tecniche	
Fornire un livello di base di ventilazione generale (da 1 a 3 variazioni d'aria per ora).	
Altre condizioni influenti sull'esposizione dei lavoratori	
Uso interno ed esterno	: Copre l'uso interno ed esterno.

2.2.4. Controllo dell'esposizione dei lavoratori: Fabbricazione o formulazione di sostanze chimiche in processi a lotti chiusi, con occasionale esposizione controllata o processi con condizioni di contenimento equivalenti (PROC3)

Caratteristiche del prodotto (articolo)	
Copre concentrazioni fino a 100 %	
Forma fisica del prodotto	: Liquido
Importi utilizzati (o contenuta nell'articolo), frequenza e durata dell'uso/esposizione	
Frequenza d'uso	: Copre esposizioni fino a 480 min/giorno
Misure e condizioni organizzative e tecniche	
Fornire un livello di base di ventilazione generale (da 1 a 3 variazioni d'aria per ora).	
Altre condizioni influenti sull'esposizione dei lavoratori	
Uso interno ed esterno	: Copre l'uso interno ed esterno.

2.2.5. Controllo dell'esposizione dei lavoratori: Produzione di sostanze chimiche se esiste la possibilità di esposizione (PROC4)

Caratteristiche del prodotto (articolo)	
Copre concentrazioni fino a 100 %	
Forma fisica del prodotto	: Liquido
Importi utilizzati (o contenuta nell'articolo), frequenza e durata dell'uso/esposizione	
Frequenza d'uso	: Copre esposizioni fino a 480 min/giorno

SCHEMA DI DATI DI SICUREZZA

secondo il Regolamento (CE) n. 1907/2006, come modificato dal
Regolamento (UE) 2020/878 della Commissione



BYK-W 908

Versione: 8.0

SDB_CH

Data di revisione: 22.07.2026

Data ultima edizione: 27.08.2025

Data di stampa: 28.07.2026

Misure e condizioni organizzative e tecniche	
Fornire un livello di base di ventilazione generale (da 1 a 3 variazioni d'aria per ora).	
Altre condizioni influenti sull'esposizione dei lavoratori	
Uso interno ed esterno	: Copre l'uso interno ed esterno.

2.2.6. Controllo dell'esposizione dei lavoratori: Miscelazione e mescola in processi in lotti (PROC5)

Caratteristiche del prodotto (articolo)	
Copre concentrazioni fino a 100 %	
Forma fisica del prodotto	: Liquido
Importi utilizzati (o contenuta nell'articolo), frequenza e durata dell'uso/esposizione	
Frequenza d'uso	: Copre esposizioni fino a 480 min/giorno
Misure e condizioni organizzative e tecniche	
Fornire un livello di base di ventilazione generale (da 1 a 3 variazioni d'aria per ora). Cutaneo - efficienza minima del 0 % Inalazione - rendimento minimo del 90 %	
Altre condizioni influenti sull'esposizione dei lavoratori	
Uso interno ed esterno	: Uso all'interno

2.2.7. Controllo dell'esposizione dei lavoratori: Trasferimento di una sostanza o di un preparato (riempimento/svuotamento) presso strutture non dedicate (PROC8a)

Caratteristiche del prodotto (articolo)	
Copre concentrazioni fino a 100 %	
Forma fisica del prodotto	: Liquido
Importi utilizzati (o contenuta nell'articolo), frequenza e durata dell'uso/esposizione	
Frequenza d'uso	: Copre esposizioni fino a 480 min/giorno
Misure e condizioni organizzative e tecniche	
Fornire un livello di base di ventilazione generale (da 1 a 3 variazioni d'aria per ora). Cutaneo - efficienza minima del 0 %	

SCHEDA DI DATI DI SICUREZZA

secondo il Regolamento (CE) n. 1907/2006, come modificato dal
Regolamento (UE) 2020/878 della Commissione



BYK-W 908

Versione: 8.0

SDB_CH

Data di revisione: 22.07.2026

Data ultima edizione: 27.08.2025

Data di stampa: 28.07.2026

Inalazione - rendimento minimo del 90 %	
Altre condizioni influenti sull'esposizione dei lavoratori	
Uso interno ed esterno	: Uso all'interno

2.2.8. Controllo dell'esposizione dei lavoratori: Trasferimento di una sostanza o miscela (riempimento/svuotamento) presso strutture dedicate (PROC8b)

Caratteristiche del prodotto (articolo)	
Copre concentrazioni fino a 100 %	
Forma fisica del prodotto	: Liquido
Importi utilizzati (o contenuta nell'articolo), frequenza e durata dell'uso/esposizione	
Frequenza d'uso	: Copre esposizioni fino a 480 min/giorno
Misure e condizioni organizzative e tecniche	
Fornire un livello di base di ventilazione generale (da 1 a 3 variazioni d'aria per ora). Cutaneo - efficienza minima del 0 % Inalazione - rendimento minimo del 95 %	
Altre condizioni influenti sull'esposizione dei lavoratori	
Uso interno ed esterno	: Uso all'interno

2.2.9. Controllo dell'esposizione dei lavoratori: Trasferimento di una sostanza o miscela in piccoli contenitori (linea di riempimento dedicata, compresa la pesatura) (PROC9)

Caratteristiche del prodotto (articolo)	
Copre concentrazioni fino a 100 %	
Forma fisica del prodotto	: Liquido
Importi utilizzati (o contenuta nell'articolo), frequenza e durata dell'uso/esposizione	
Frequenza d'uso	: Copre esposizioni fino a 480 min/giorno
Misure e condizioni organizzative e tecniche	
Fornire un livello di base di ventilazione generale (da 1 a 3 variazioni d'aria per ora). Cutaneo - efficienza minima del 0 % Inalazione - rendimento minimo del 90 %	

SCHEMA DI DATI DI SICUREZZA

secondo il Regolamento (CE) n. 1907/2006, come modificato dal
Regolamento (UE) 2020/878 della Commissione



BYK-W 908

Versione: 8.0

SDB_CH

Data di revisione: 22.07.2026

Data ultima edizione: 27.08.2025

Data di stampa: 28.07.2026

Altre condizioni influenti sull'esposizione dei lavoratori

Uso interno ed esterno : Uso all'interno

2.2.10. Controllo dell'esposizione dei lavoratori: Uso in un processo chiuso, esposizione improbabile (PROC1)

Caratteristiche del prodotto (articolo)

Copre concentrazioni fino a 100 %

Forma fisica del prodotto : Liquido

Importi utilizzati (o contenuta nell'articolo), frequenza e durata dell'uso/esposizione

Frequenza d'uso : Copre esposizioni fino a 480 min/giorno

Misure e condizioni organizzative e tecniche

Fornire un livello di base di ventilazione generale (da 1 a 3 variazioni d'aria per ora).

Altre condizioni influenti sull'esposizione dei lavoratori

Uso interno ed esterno : Copre l'uso interno ed esterno.

2.3. Stima dell'esposizione e riferimento alla sua fonte

2.3.1. Rilascio ambientale e esposizione: Formulazione di miscele (ERC2)

Target di protezione	Esposizione stimata	RCR
Aqua dolce	0,048 mg/l	0,12
Sedimenti dell'acqua dolce	0,176 mg/kg peso secco	0,12
Acqua di mare	0,0048 mg/l	0,12
Sedimento marino	0,019 mg/kg peso secco	0,12
Terreno agricolo	0,00867 mg/kg peso secco	0,113
Impianto di depurazione	0,455 mg/l	0,046

2.3.2. Esposizione del lavoratore: Produzione o raffinazione di sostanze chimiche in processi chiusi, senza possibilità di esposizione o in processi con condizioni di contenimento equivalenti (PROC1)

SCHEMA DI DATI DI SICUREZZA

secondo il Regolamento (CE) n. 1907/2006, come modificato dal
Regolamento (UE) 2020/878 della Commissione



BYK-W 908

Versione: 8.0
SDB_CH

Data di revisione: 22.07.2026

Data ultima edizione: 27.08.2025
Data di stampa: 28.07.2026

Vie di esposizione	Effetto sulla salute	Indicatore di esposizione	Esposizione stimata	RCR
inalazione	Locale		0,031 mg/m ³	< 0,01
inalazione	sistemico		0,031 mg/m ³	< 0,01

2.3.3. Esposizione del lavoratore: Produzione o raffinazione di sostanze chimiche in processo continuo chiuso con esposizione controllata occasionale o processi con equivalenti condizioni di contenimento (PROC2)

Vie di esposizione	Effetto sulla salute	Indicatore di esposizione	Esposizione stimata	RCR
inalazione	Locale		15,44 mg/m ³	0,05
inalazione	sistemico		15,44 mg/m ³	0,05

2.3.4. Esposizione del lavoratore: Fabbricazione o formulazione di sostanze chimiche in processi a lotti chiusi, con occasionale esposizione controllata o processi con condizioni di contenimento equivalenti (PROC3)

Vie di esposizione	Effetto sulla salute	Indicatore di esposizione	Esposizione stimata	RCR
inalazione	Locale		30,88 mg/m ³	0,1
inalazione	sistemico		30,88 mg/m ³	0,1

2.3.5. Esposizione del lavoratore: Produzione di sostanze chimiche se esiste la possibilità di esposizione (PROC4)

Vie di esposizione	Effetto sulla salute	Indicatore di esposizione	Esposizione stimata	RCR
inalazione	Locale		61,77 mg/m ³	0,199
inalazione	sistemico		61,77 mg/m ³	0,199

2.3.6. Esposizione del lavoratore: Miscelazione e mescola in processi in lotti (PROC5)

Vie di esposizione	Effetto sulla salute	Indicatore di esposizione	Esposizione stimata	RCR
inalazione	Locale		15,44 mg/m ³	0,05
inalazione	sistemico		15,44 mg/m ³	0,05

2.3.7. Esposizione del lavoratore: Trasferimento di una sostanza o di un preparato (riempimento/svuotamento) presso strutture non dedicate (PROC8a)

SCHEMA DI DATI DI SICUREZZA

secondo il Regolamento (CE) n. 1907/2006, come modificato dal
Regolamento (UE) 2020/878 della Commissione



BYK-W 908

Versione: 8.0
SDB_CH

Data di revisione: 22.07.2026

Data ultima edizione: 27.08.2025
Data di stampa: 28.07.2026

Vie di esposizione	Effetto sulla salute	Indicatore di esposizione	Esposizione stimata	RCR
inalazione	Locale		15,44 mg/m ³	0,05
inalazione	sistemico		15,44 mg/m ³	0,05

2.3.8. Esposizione del lavoratore: Trasferimento di una sostanza o miscela (riempimento/svuotamento) presso strutture dedicate (PROC8b)

Vie di esposizione	Effetto sulla salute	Indicatore di esposizione	Esposizione stimata	RCR
inalazione	Locale		3,861 mg/m ³	0,012
inalazione	sistemico		3,861 mg/m ³	0,012

2.3.9. Esposizione del lavoratore: Trasferimento di una sostanza o miscela in piccoli contenitori (linea di riempimento dedicata, compresa la pesatura) (PROC9)

Vie di esposizione	Effetto sulla salute	Indicatore di esposizione	Esposizione stimata	RCR
inalazione	Locale		15,44 mg/m ³	0,05
inalazione	sistemico		15,44 mg/m ³	0,05

2.3.10. Esposizione del lavoratore: Uso in un processo chiuso, esposizione improbabile (PROC1)

Vie di esposizione	Effetto sulla salute	Indicatore di esposizione	Esposizione stimata	RCR
inalazione	Locale		30,88 mg/m ³	0,1
inalazione	sistemico		30,88 mg/m ³	0,1

2.4. Guida per gli utilizzatori a valle per valutare se operino nel rispetto dei limiti imposti dallo scenario di esposizione

Dati di riferimento per la sostanza principale.

SCHEDA DI DATI DI SICUREZZA

secondo il Regolamento (CE) n. 1907/2006, come modificato dal
Regolamento (UE) 2020/878 della Commissione



BYK-W 908

Versione: 8.0

SDB_CH

Data di revisione: 22.07.2026

Data ultima edizione: 27.08.2025

Data di stampa: 28.07.2026

ES 3: Distribuzione della sostanza; Impieghi industriali (SU3).

3.1. Sezione titolo

Nome dello scenario dell'esposizione	: Distribuzione della sostanza
Titolo breve strutturato	: Distribuzione della sostanza; Impieghi industriali (SU3).

Ambiente		
SC 1	Formulazione di miscele	ERC2
Lavoratore		
SC 2	Produzione o raffinazione di sostanze chimiche in processi chiusi, senza possibilità di esposizione o in processi con condizioni di contenimento equivalenti	PROC1
SC 3	Produzione o raffinazione di sostanze chimiche in processo continuo chiuso con esposizione controllata occasionale o processi con equivalenti condizioni di contenimento	PROC2
SC 4	Fabbricazione o formulazione di sostanze chimiche in processi a lotti chiusi, con occasionale esposizione controllata o processi con condizioni di contenimento equivalenti	PROC3
SC 5	Produzione di sostanze chimiche se esiste la possibilità di esposizione	PROC4
SC 6	Trasferimento di una sostanza o di un preparato (riempimento/svuotamento) presso strutture non dedicate	PROC8a
SC 7	Trasferimento di una sostanza o miscela (riempimento/svuotamento) presso strutture dedicate	PROC8b
SC 8	Trasferimento di una sostanza o miscela in piccoli contenitori (linea di riempimento dedicata, compresa la pesatura)	PROC9
SC 9	Uso come reagenti per laboratorio	PROC15

3.2. Condizioni d'uso che influenzano l'esposizione

3.2.1. Controllo dell'esposizione ambientale: Formulazione di miscele (ERC2)

Caratteristiche del prodotto (articolo)	
Copre una percentuale di sostanza nel prodotto fino al 100%.	
Forma fisica del prodotto	: Liquido
Importi utilizzati (o contenuta nell'articolo), frequenza e durata dell'uso/esposizione	

SCHEMA DI DATI DI SICUREZZA

secondo il Regolamento (CE) n. 1907/2006, come modificato dal
Regolamento (UE) 2020/878 della Commissione



BYK-W 908

Versione: 8.0
SDB_CH

Data di revisione: 22.07.2026

Data ultima edizione: 27.08.2025
Data di stampa: 28.07.2026

Quantità annuale per sito	: 42577 t
Tonnellaggio massimo giornaliero presso il sito	: 0,028 t
Condizioni e misure relativi all'impianto per il trattamento delle acque reflue	
Tipo di STP	: Impianto di trattamento degli scarichi municipali
Effluente STP	: 2.000 m3/d

3.2.2. Controllo dell'esposizione dei lavoratori: Produzione o raffinazione di sostanze chimiche in processi chiusi, senza possibilità di esposizione o in processi con condizioni di contenimento equivalenti (PROC1)

Caratteristiche del prodotto (articolo)	
Copre concentrazioni fino a 100 %	
Forma fisica del prodotto	: Liquido
Importi utilizzati (o contenuta nell'articolo), frequenza e durata dell'uso/esposizione	
Frequenza d'uso	: Copre esposizioni fino a 480 min/giorno
Misure e condizioni organizzative e tecniche	
Fornire un livello di base di ventilazione generale (da 1 a 3 variazioni d'aria per ora).	
Altre condizioni influenti sull'esposizione dei lavoratori	
Uso interno ed esterno	: Copre l'uso interno ed esterno.

3.2.3. Controllo dell'esposizione dei lavoratori: Produzione o raffinazione di sostanze chimiche in processo continuo chiuso con esposizione controllata occasionale o processi con equivalenti condizioni di contenimento (PROC2)

Caratteristiche del prodotto (articolo)	
Copre concentrazioni fino a 100 %	
Forma fisica del prodotto	: Liquido
Importi utilizzati (o contenuta nell'articolo), frequenza e durata dell'uso/esposizione	
Frequenza d'uso	: Copre esposizioni fino a 480 min/giorno
Misure e condizioni organizzative e tecniche	

SCHEMA DI DATI DI SICUREZZA

secondo il Regolamento (CE) n. 1907/2006, come modificato dal
Regolamento (UE) 2020/878 della Commissione



BYK-W 908

Versione: 8.0

SDB_CH

Data di revisione: 22.07.2026

Data ultima edizione: 27.08.2025

Data di stampa: 28.07.2026

Fornire un livello di base di ventilazione generale (da 1 a 3 variazioni d'aria per ora).

Altre condizioni influenti sull'esposizione dei lavoratori

Uso interno ed esterno : Copre l'uso interno ed esterno.

3.2.4. Controllo dell'esposizione dei lavoratori: Fabbricazione o formulazione di sostanze chimiche in processi a lotti chiusi, con occasionale esposizione controllata o processi con condizioni di contenimento equivalenti (PROC3)

Caratteristiche del prodotto (articolo)

Copre concentrazioni fino a 100 %

Forma fisica del prodotto : Liquido

Importi utilizzati (o contenuta nell'articolo), frequenza e durata dell'uso/esposizione

Frequenza d'uso : Copre esposizioni fino a 480 min/giorno

Misure e condizioni organizzative e tecniche

Fornire un livello di base di ventilazione generale (da 1 a 3 variazioni d'aria per ora).

Altre condizioni influenti sull'esposizione dei lavoratori

Uso interno ed esterno : Copre l'uso interno ed esterno.

3.2.5. Controllo dell'esposizione dei lavoratori: Produzione di sostanze chimiche se esiste la possibilità di esposizione (PROC4)

Caratteristiche del prodotto (articolo)

Copre concentrazioni fino a 100 %

Forma fisica del prodotto : Liquido

Importi utilizzati (o contenuta nell'articolo), frequenza e durata dell'uso/esposizione

Frequenza d'uso : Copre esposizioni fino a 480 min/giorno

Misure e condizioni organizzative e tecniche

Fornire un livello di base di ventilazione generale (da 1 a 3 variazioni d'aria per ora).

Altre condizioni influenti sull'esposizione dei lavoratori

Uso interno ed esterno : Copre l'uso interno ed esterno.

SCHEMA DI DATI DI SICUREZZA

secondo il Regolamento (CE) n. 1907/2006, come modificato dal
Regolamento (UE) 2020/878 della Commissione



BYK-W 908

Versione: 8.0
SDB_CH

Data di revisione: 22.07.2026

Data ultima edizione: 27.08.2025
Data di stampa: 28.07.2026

3.2.6. Controllo dell'esposizione dei lavoratori: Trasferimento di una sostanza o di un preparato (riempimento/svuotamento) presso strutture non dedicate (PROC8a)

Caratteristiche del prodotto (articolo)	
Copro concentrazioni fino a 100 %	
Forma fisica del prodotto	: Liquido
Importi utilizzati (o contenuta nell'articolo), frequenza e durata dell'uso/esposizione	
Frequenza d'uso	: Copre esposizioni fino a 480 min/giorno
Misure e condizioni organizzative e tecniche	
Fornire un livello di base di ventilazione generale (da 1 a 3 variazioni d'aria per ora). Cutaneo - efficienza minima del 0 % Inalazione - rendimento minimo del 90 %	
Altre condizioni influenti sull'esposizione dei lavoratori	
Uso interno ed esterno	: Uso all'interno

3.2.7. Controllo dell'esposizione dei lavoratori: Trasferimento di una sostanza o miscela (riempimento/svuotamento) presso strutture dedicate (PROC8b)

Caratteristiche del prodotto (articolo)	
Copro concentrazioni fino a 100 %	
Forma fisica del prodotto	: Liquido
Importi utilizzati (o contenuta nell'articolo), frequenza e durata dell'uso/esposizione	
Frequenza d'uso	: Copre esposizioni fino a 480 min/giorno
Misure e condizioni organizzative e tecniche	
Fornire un livello di base di ventilazione generale (da 1 a 3 variazioni d'aria per ora). Cutaneo - efficienza minima del 0 % Inalazione - rendimento minimo del 95 %	
Altre condizioni influenti sull'esposizione dei lavoratori	
Uso interno ed esterno	: Uso all'interno

SCHEDA DI DATI DI SICUREZZA

secondo il Regolamento (CE) n. 1907/2006, come modificato dal
Regolamento (UE) 2020/878 della Commissione



BYK-W 908

Versione: 8.0

SDB_CH

Data di revisione: 22.07.2026

Data ultima edizione: 27.08.2025

Data di stampa: 28.07.2026

3.2.8. Controllo dell'esposizione dei lavoratori: Trasferimento di una sostanza o miscela in piccoli contenitori (linea di riempimento dedicata, compresa la pesatura) (PROC9)

Caratteristiche del prodotto (articolo)	
Copre concentrazioni fino a 100 %	
Forma fisica del prodotto	: Liquido
Importi utilizzati (o contenuta nell'articolo), frequenza e durata dell'uso/esposizione	
Frequenza d'uso	: Copre esposizioni fino a 480 min/giorno
Misure e condizioni organizzative e tecniche	
Fornire un livello di base di ventilazione generale (da 1 a 3 variazioni d'aria per ora). Cutaneo - efficienza minima del 0 % Inalazione - rendimento minimo del 90 %	
Altre condizioni influenti sull'esposizione dei lavoratori	
Uso interno ed esterno	: Uso all'interno

3.2.9. Controllo dell'esposizione dei lavoratori: Uso come reagenti per laboratorio (PROC15)

Caratteristiche del prodotto (articolo)	
Copre concentrazioni fino a 100 %	
Forma fisica del prodotto	: Liquido
Importi utilizzati (o contenuta nell'articolo), frequenza e durata dell'uso/esposizione	
Frequenza d'uso	: Copre esposizioni fino a 480 min/giorno
Misure e condizioni organizzative e tecniche	
Fornire un livello di base di ventilazione generale (da 1 a 3 variazioni d'aria per ora).	
Altre condizioni influenti sull'esposizione dei lavoratori	
Uso interno ed esterno	: Copre l'uso interno ed esterno.

3.3. Stima dell'esposizione e riferimento alla sua fonte

3.3.1. Rilascio ambientale e esposizione: Formulazione di miscele (ERC2)

SCHEDA DI DATI DI SICUREZZA

secondo il Regolamento (CE) n. 1907/2006, come modificato dal
Regolamento (UE) 2020/878 della Commissione



BYK-W 908

Versione: 8.0

SDB_CH

Data di revisione: 22.07.2026

Data ultima edizione: 27.08.2025

Data di stampa: 28.07.2026

Target di protezione	Esposizione stimata	RCR
Aqua dolce	0,0025 mg/l	< 0,01
Sedimenti dell'acqua dolce	0,00972 mg/kg peso secco	< 0,01
Acqua di mare	0,000246 mg/l	< 0,01
Sedimento marino	0,000957 mg/kg peso secco	< 0,01
Terreno agricolo	0,00344 mg/kg peso secco	0,045
Impianto di depurazione	0,0000177 mg/l	< 0,01

3.3.2. Esposizione del lavoratore: Produzione o raffinazione di sostanze chimiche in processi chiusi, senza possibilità di esposizione o in processi con condizioni di contenimento equivalenti (PROC1)

Vie di esposizione	Effetto sulla salute	Indicatore di esposizione	Esposizione stimata	RCR
inalazione	Locale		0,031 mg/m ³	< 0,01
inalazione	sistemico		0,031 mg/m ³	< 0,01

3.3.3. Esposizione del lavoratore: Produzione o raffinazione di sostanze chimiche in processo continuo chiuso con esposizione controllata occasionale o processi con equivalenti condizioni di contenimento (PROC2)

Vie di esposizione	Effetto sulla salute	Indicatore di esposizione	Esposizione stimata	RCR
inalazione	Locale		15,44 mg/m ³	0,05
inalazione	sistemico		15,44 mg/m ³	0,05

3.3.4. Esposizione del lavoratore: Fabbricazione o formulazione di sostanze chimiche in processi a lotti chiusi, con occasionale esposizione controllata o processi con condizioni di contenimento equivalenti (PROC3)

Vie di esposizione	Effetto sulla salute	Indicatore di esposizione	Esposizione stimata	RCR
inalazione	Locale		30,88 mg/m ³	0,1
inalazione	sistemico		30,88 mg/m ³	0,1

3.3.5. Esposizione del lavoratore: Produzione di sostanze chimiche se esiste la possibilità di esposizione (PROC4)

Vie di esposizione	Effetto sulla salute	Indicatore di esposizione	Esposizione stimata	RCR
--------------------	----------------------	---------------------------	---------------------	-----

SCHEMA DI DATI DI SICUREZZA

secondo il Regolamento (CE) n. 1907/2006, come modificato dal
Regolamento (UE) 2020/878 della Commissione



BYK-W 908

Versione: 8.0

SDB_CH

Data di revisione: 22.07.2026

Data ultima edizione: 27.08.2025

Data di stampa: 28.07.2026

inalazione	Locale		61,77 mg/m ³	0,199
inalazione	sistemico		61,77 mg/m ³	0,199

3.3.6. Esposizione del lavoratore: Trasferimento di una sostanza o di un preparato (riempimento/svuotamento) presso strutture non dedicate (PROC8a)

Vie di esposizione	Effetto sulla salute	Indicatore di esposizione	Esposizione stimata	RCR
inalazione	Locale		15,44 mg/m ³	0,05
inalazione	sistemico		15,44 mg/m ³	0,05

3.3.7. Esposizione del lavoratore: Trasferimento di una sostanza o miscela (riempimento/svuotamento) presso strutture dedicate (PROC8b)

Vie di esposizione	Effetto sulla salute	Indicatore di esposizione	Esposizione stimata	RCR
inalazione	Locale		3,861 mg/m ³	0,012
inalazione	sistemico		3,861 mg/m ³	0,012

3.3.8. Esposizione del lavoratore: Trasferimento di una sostanza o miscela in piccoli contenitori (linea di riempimento dedicata, compresa la pesatura) (PROC9)

Vie di esposizione	Effetto sulla salute	Indicatore di esposizione	Esposizione stimata	RCR
inalazione	Locale		15,44 mg/m ³	0,05
inalazione	sistemico		15,44 mg/m ³	0,05

3.3.9. Esposizione del lavoratore: Uso come reagenti per laboratorio (PROC15)

Vie di esposizione	Effetto sulla salute	Indicatore di esposizione	Esposizione stimata	RCR
inalazione	Locale		30,88 mg/m ³	0,1
inalazione	sistemico		30,88 mg/m ³	0,1

3.4. Guida per gli utilizzatori a valle per valutare se operino nel rispetto dei limiti imposti dallo scenario di esposizione

Dati di riferimento per la sostanza principale.

SCHEMA DI DATI DI SICUREZZA

secondo il Regolamento (CE) n. 1907/2006, come modificato dal
Regolamento (UE) 2020/878 della Commissione



BYK-W 908

Versione: 8.0

SDB_CH

Data di revisione: 22.07.2026

Data ultima edizione: 27.08.2025

Data di stampa: 28.07.2026

ES 4: Impiego nei rivestimenti; Impieghi industriali (SU3).

4.1. Sezione titolo

Nome dello scenario dell'esposizione	: Impiego nei rivestimenti
Titolo breve strutturato	: Impiego nei rivestimenti; Impieghi industriali (SU3).

Ambiente		
SC 1	Uso di coadiuvante tecnologico non reattivo presso un sito industriale (senza inclusione nell'articolo)	ERC4
Lavoratore		
SC 2	Produzione o raffinazione di sostanze chimiche in processi chiusi, senza possibilità di esposizione o in processi con condizioni di contenimento equivalenti	PROC1
SC 3	Produzione o raffinazione di sostanze chimiche in processo continuo chiuso con esposizione controllata occasionale o processi con equivalenti condizioni di contenimento	PROC2
SC 4	Fabbricazione o formulazione di sostanze chimiche in processi a lotti chiusi, con occasionale esposizione controllata o processi con condizioni di contenimento equivalenti	PROC3
SC 5	Produzione di sostanze chimiche se esiste la possibilità di esposizione	PROC4
SC 6	Miscelazione e mescola in processi in lotti	PROC5
SC 7	Spruzzatura industriale	PROC7
SC 8	Trasferimento di una sostanza o di un preparato (riempimento/svuotamento) presso strutture non dedicate	PROC8a
SC 9	Trasferimento di una sostanza o miscela (riempimento/svuotamento) presso strutture dedicate	PROC8b
SC 10	Trasferimento di una sostanza o miscela in piccoli contenitori (linea di riempimento dedicata, compresa la pesatura)	PROC9
SC 11	Applicazione con rulli o pennelli	PROC10
SC 12	Trattamento di articoli per immersione e colata	PROC13
SC 13	Uso come reagenti per laboratorio	PROC15

4.2. Condizioni d'uso che influenzano l'esposizione

4.2.1. Controllo dell'esposizione ambientale: Uso di coadiuvante tecnologico non reattivo presso un sito industriale (senza inclusione nell'articolo) (ERC4)

SCHEMA DI DATI DI SICUREZZA

secondo il Regolamento (CE) n. 1907/2006, come modificato dal
Regolamento (UE) 2020/878 della Commissione



BYK-W 908

Versione: 8.0

SDB_CH

Data di revisione: 22.07.2026

Data ultima edizione: 27.08.2025

Data di stampa: 28.07.2026

Caratteristiche del prodotto (articolo)	
Copre una percentuale di sostanza nel prodotto fino al 100%.	
Forma fisica del prodotto	: Liquido
Importi utilizzati (o contenuta nell'articolo), frequenza e durata dell'uso/esposizione	
Quantità annuale per sito	: 3116 t
Tonnellaggio massimo giornaliero presso il sito	: 10,39 t
Condizioni e misure relativi all'impianto per il trattamento delle acque reflue	
Tipo di STP	: Impianto di trattamento degli scarichi municipali
Effluente STP	: 2.000 m3/d

4.2.2. Controllo dell'esposizione dei lavoratori: Produzione o raffinazione di sostanze chimiche in processi chiusi, senza possibilità di esposizione o in processi con condizioni di contenimento equivalenti (PROC1)

Caratteristiche del prodotto (articolo)	
Copre concentrazioni fino a 100 %	
Forma fisica del prodotto	: Liquido
Importi utilizzati (o contenuta nell'articolo), frequenza e durata dell'uso/esposizione	
Frequenza d'uso	: Copre esposizioni fino a 480 min/giorno
Misure e condizioni organizzative e tecniche	
Fornire un livello di base di ventilazione generale (da 1 a 3 variazioni d'aria per ora).	
Altre condizioni influenti sull'esposizione dei lavoratori	
Uso interno ed esterno	: Copre l'uso interno ed esterno.

4.2.3. Controllo dell'esposizione dei lavoratori: Produzione o raffinazione di sostanze chimiche in processo continuo chiuso con esposizione controllata occasionale o processi con equivalenti condizioni di contenimento (PROC2)

Caratteristiche del prodotto (articolo)	
Copre concentrazioni fino a 100 %	

SCHEDA DI DATI DI SICUREZZA

secondo il Regolamento (CE) n. 1907/2006, come modificato dal
Regolamento (UE) 2020/878 della Commissione



BYK-W 908

Versione: 8.0

SDB_CH

Data di revisione: 22.07.2026

Data ultima edizione: 27.08.2025

Data di stampa: 28.07.2026

Forma fisica del prodotto	: Liquido
Importi utilizzati (o contenuta nell'articolo), frequenza e durata dell'uso/esposizione	
Frequenza d'uso	: Copre esposizioni fino a 480 min/giorno
Misure e condizioni organizzative e tecniche	
Fornire un livello di base di ventilazione generale (da 1 a 3 variazioni d'aria per ora).	
Altre condizioni influenti sull'esposizione dei lavoratori	
Uso interno ed esterno	: Copre l'uso interno ed esterno.

4.2.4. Controllo dell'esposizione dei lavoratori: Fabbricazione o formulazione di sostanze chimiche in processi a lotti chiusi, con occasionale esposizione controllata o processi con condizioni di contenimento equivalenti (PROC3)

Caratteristiche del prodotto (articolo)	
Copre concentrazioni fino a 100 %	
Forma fisica del prodotto	: Liquido
Importi utilizzati (o contenuta nell'articolo), frequenza e durata dell'uso/esposizione	
Frequenza d'uso	: Copre esposizioni fino a 480 min/giorno
Misure e condizioni organizzative e tecniche	
Fornire un livello di base di ventilazione generale (da 1 a 3 variazioni d'aria per ora).	
Altre condizioni influenti sull'esposizione dei lavoratori	
Uso interno ed esterno	: Copre l'uso interno ed esterno.

4.2.5. Controllo dell'esposizione dei lavoratori: Produzione di sostanze chimiche se esiste la possibilità di esposizione (PROC4)

Caratteristiche del prodotto (articolo)	
Copre concentrazioni fino a 100 %	
Forma fisica del prodotto	: Liquido
Importi utilizzati (o contenuta nell'articolo), frequenza e durata dell'uso/esposizione	
Frequenza d'uso	: Copre esposizioni fino a 480 min/giorno

SCHEMA DI DATI DI SICUREZZA

secondo il Regolamento (CE) n. 1907/2006, come modificato dal
Regolamento (UE) 2020/878 della Commissione



BYK-W 908

Versione: 8.0

SDB_CH

Data di revisione: 22.07.2026

Data ultima edizione: 27.08.2025

Data di stampa: 28.07.2026

Misure e condizioni organizzative e tecniche	
Fornire un livello di base di ventilazione generale (da 1 a 3 variazioni d'aria per ora).	
Altre condizioni influenti sull'esposizione dei lavoratori	
Uso interno ed esterno	: Copre l'uso interno ed esterno.

4.2.6. Controllo dell'esposizione dei lavoratori: Miscelazione e mescola in processi in lotti (PROC5)

Caratteristiche del prodotto (articolo)	
Copre concentrazioni fino a 100 %	
Forma fisica del prodotto	: Liquido
Importi utilizzati (o contenuta nell'articolo), frequenza e durata dell'uso/esposizione	
Frequenza d'uso	: Copre esposizioni fino a 480 min/giorno
Misure e condizioni organizzative e tecniche	
Fornire un livello di base di ventilazione generale (da 1 a 3 variazioni d'aria per ora). Cutaneo - efficienza minima del 0 % Inalazione - rendimento minimo del 90 %	
Altre condizioni influenti sull'esposizione dei lavoratori	
Uso interno ed esterno	: Uso all'interno

4.2.7. Controllo dell'esposizione dei lavoratori: Spruzzatura industriale (PROC7)

Caratteristiche del prodotto (articolo)	
Copre concentrazioni fino a 100 %	
Forma fisica del prodotto	: Liquido
Importi utilizzati (o contenuta nell'articolo), frequenza e durata dell'uso/esposizione	
Frequenza d'uso	: Copre esposizioni fino a 480 min/giorno
Misure e condizioni organizzative e tecniche	
Assicurare che il sistema di ventilazione sia regolarmente sottoposto a manutenzione e verifica operativa. Pulire l'attrezzatura e l'area di lavoro ogni giorno.	

SCHEMA DI DATI DI SICUREZZA

secondo il Regolamento (CE) n. 1907/2006, come modificato dal
Regolamento (UE) 2020/878 della Commissione



BYK-W 908

Versione: 8.0

SDB_CH

Data di revisione: 22.07.2026

Data ultima edizione: 27.08.2025

Data di stampa: 28.07.2026

Altre condizioni influenti sull'esposizione dei lavoratori	
Uso interno ed esterno	: Uso all'interno
dimensione della stanza	: > 1000 m3
Ulteriori raccomandazioni sulle buone pratiche. Obbligazioni secondo l'articolo 37(4) del REACH da non applicare	
Assicurarsi che la distanza dal lavoratore all'operazione sia maggiore di 1 m. Accertarsi di ispezionare regolarmente, pulire e effettuare la manutenzione delle attrezzature e delle macchine. Accertarsi che venga impiegata una cabina di verniciatura a spruzzo.	

4.2.8. Controllo dell'esposizione dei lavoratori: Trasferimento di una sostanza o di un preparato (riempimento/svuotamento) presso strutture non dedicate (PROC8a)

Caratteristiche del prodotto (articolo)	
Copre concentrazioni fino a 100 %	
Forma fisica del prodotto	: Liquido
Importi utilizzati (o contenuta nell'articolo), frequenza e durata dell'uso/esposizione	
Frequenza d'uso	: Copre esposizioni fino a 480 min/giorno
Misure e condizioni organizzative e tecniche	
Fornire un livello di base di ventilazione generale (da 1 a 3 variazioni d'aria per ora). Cutaneo - efficienza minima del 0 % Inalazione - rendimento minimo del 90 %	
Altre condizioni influenti sull'esposizione dei lavoratori	
Uso interno ed esterno	: Uso all'interno

4.2.9. Controllo dell'esposizione dei lavoratori: Trasferimento di una sostanza o miscela (riempimento/svuotamento) presso strutture dedicate (PROC8b)

Caratteristiche del prodotto (articolo)	
Copre concentrazioni fino a 100 %	
Forma fisica del prodotto	: Liquido
Importi utilizzati (o contenuta nell'articolo), frequenza e durata dell'uso/esposizione	
Frequenza d'uso	: Copre esposizioni fino a 480 min/giorno

SCHEMA DI DATI DI SICUREZZA

secondo il Regolamento (CE) n. 1907/2006, come modificato dal
Regolamento (UE) 2020/878 della Commissione



BYK-W 908

Versione: 8.0

SDB_CH

Data di revisione: 22.07.2026

Data ultima edizione: 27.08.2025

Data di stampa: 28.07.2026

Misure e condizioni organizzative e tecniche	
Fornire un livello di base di ventilazione generale (da 1 a 3 variazioni d'aria per ora). Cutaneo - efficienza minima del 0 % Inalazione - rendimento minimo del 95 %	
Altre condizioni influenti sull'esposizione dei lavoratori	
Uso interno ed esterno	: Uso all'interno

4.2.10. Controllo dell'esposizione dei lavoratori: Trasferimento di una sostanza o miscela in piccoli contenitori (linea di riempimento dedicata, compresa la pesatura) (PROC9)

Caratteristiche del prodotto (articolo)	
Coprare concentrazioni fino a 100 %	
Forma fisica del prodotto	: Liquido
Importi utilizzati (o contenuti nell'articolo), frequenza e durata dell'uso/esposizione	
Frequenza d'uso	: Coprare esposizioni fino a 480 min/giorno
Misure e condizioni organizzative e tecniche	
Fornire un livello di base di ventilazione generale (da 1 a 3 variazioni d'aria per ora). Cutaneo - efficienza minima del 0 % Inalazione - rendimento minimo del 90 %	
Altre condizioni influenti sull'esposizione dei lavoratori	
Uso interno ed esterno	: Uso all'interno

4.2.11. Controllo dell'esposizione dei lavoratori: Applicazione con rulli o pennelli (PROC10)

Caratteristiche del prodotto (articolo)	
Coprare concentrazioni fino a 100 %	
Forma fisica del prodotto	: Liquido
Importi utilizzati (o contenuti nell'articolo), frequenza e durata dell'uso/esposizione	
Frequenza d'uso	: Coprare esposizioni fino a 480 min/giorno
Misure e condizioni organizzative e tecniche	
Fornire un livello di base di ventilazione generale (da 1 a 3 variazioni d'aria per ora).	

SCHEMA DI DATI DI SICUREZZA

secondo il Regolamento (CE) n. 1907/2006, come modificato dal
Regolamento (UE) 2020/878 della Commissione



BYK-W 908

Versione: 8.0

SDB_CH

Data di revisione: 22.07.2026

Data ultima edizione: 27.08.2025

Data di stampa: 28.07.2026

Cutaneo - efficienza minima del 0 % Inalazione - rendimento minimo del 90 %	
Altre condizioni influenti sull'esposizione dei lavoratori	
Uso interno ed esterno	: Uso all'interno

4.2.12. Controllo dell'esposizione dei lavoratori: Trattamento di articoli per immersione e colata (PROC13)

Caratteristiche del prodotto (articolo)	
Copre concentrazioni fino a 100 %	
Forma fisica del prodotto	: Liquido
Importi utilizzati (o contenuta nell'articolo), frequenza e durata dell'uso/esposizione	
Frequenza d'uso	: Copre esposizioni fino a 480 min/giorno
Misure e condizioni organizzative e tecniche	
Fornire un livello di base di ventilazione generale (da 1 a 3 variazioni d'aria per ora). Cutaneo - efficienza minima del 0 % Inalazione - rendimento minimo del 90 %	
Altre condizioni influenti sull'esposizione dei lavoratori	
Uso interno ed esterno	: Uso all'interno

4.2.13. Controllo dell'esposizione dei lavoratori: Uso come reagenti per laboratorio (PROC15)

Caratteristiche del prodotto (articolo)	
Copre concentrazioni fino a 100 %	
Forma fisica del prodotto	: Liquido
Importi utilizzati (o contenuta nell'articolo), frequenza e durata dell'uso/esposizione	
Frequenza d'uso	: Copre esposizioni fino a 480 min/giorno
Misure e condizioni organizzative e tecniche	
Fornire un livello di base di ventilazione generale (da 1 a 3 variazioni d'aria per ora).	
Altre condizioni influenti sull'esposizione dei lavoratori	

SCHEMA DI DATI DI SICUREZZA

secondo il Regolamento (CE) n. 1907/2006, come modificato dal
Regolamento (UE) 2020/878 della Commissione



BYK-W 908

Versione: 8.0

SDB_CH

Data di revisione: 22.07.2026

Data ultima edizione: 27.08.2025

Data di stampa: 28.07.2026

Uso interno ed esterno : Copre l'uso interno ed esterno.

4.3. Stima dell'esposizione e riferimento alla sua fonte

4.3.1. Rilascio ambientale e esposizione: Uso di coadiuvante tecnologico non reattivo presso un sito industriale (senza inclusione nell'articolo) (ERC4)

Target di protezione	Esposizione stimata	RCR
Aqua dolce	0,00249 mg/l	< 0,01
Sedimenti dell'acqua dolce	0,00971 mg/kg peso secco	< 0,01
Acqua di mare	0,000246 mg/l	< 0,01
Sedimento marino	0,000956 mg/kg peso secco	< 0,01
Terreno agricolo	0,0089 mg/kg peso secco	0,116
Impianto di depurazione	0 mg/l	< 0,01

4.3.2. Esposizione del lavoratore: Produzione o raffinazione di sostanze chimiche in processi chiusi, senza possibilità di esposizione o in processi con condizioni di contenimento equivalenti (PROC1)

Vie di esposizione	Effetto sulla salute	Indicatore di esposizione	Esposizione stimata	RCR
inalazione	Locale		0,031 mg/m ³	< 0,01
inalazione	sistemico		0,031 mg/m ³	< 0,01

4.3.3. Esposizione del lavoratore: Produzione o raffinazione di sostanze chimiche in processo continuo chiuso con esposizione controllata occasionale o processi con equivalenti condizioni di contenimento (PROC2)

Vie di esposizione	Effetto sulla salute	Indicatore di esposizione	Esposizione stimata	RCR
inalazione	Locale		15,44 mg/m ³	0,05
inalazione	sistemico		15,44 mg/m ³	0,05

4.3.4. Esposizione del lavoratore: Fabbricazione o formulazione di sostanze chimiche in processi a lotti chiusi, con occasionale esposizione controllata o processi con condizioni di contenimento equivalenti (PROC3)

Vie di esposizione	Effetto sulla salute	Indicatore di esposizione	Esposizione stimata	RCR
--------------------	----------------------	---------------------------	---------------------	-----

SCHEDA DI DATI DI SICUREZZA

secondo il Regolamento (CE) n. 1907/2006, come modificato dal
Regolamento (UE) 2020/878 della Commissione



BYK-W 908

Versione: 8.0

SDB_CH

Data di revisione: 22.07.2026

Data ultima edizione: 27.08.2025

Data di stampa: 28.07.2026

inalazione	Locale		30,88 mg/m ³	0,1
inalazione	sistemico		30,88 mg/m ³	0,1

4.3.5. Esposizione del lavoratore: Produzione di sostanze chimiche se esiste la possibilità di esposizione (PROC4)

Vie di esposizione	Effetto sulla salute	Indicatore di esposizione	Esposizione stimata	RCR
inalazione	Locale		61,77 mg/m ³	0,199
inalazione	sistemico		61,77 mg/m ³	0,199

4.3.6. Esposizione del lavoratore: Miscelazione e mescola in processi in lotti (PROC5)

Vie di esposizione	Effetto sulla salute	Indicatore di esposizione	Esposizione stimata	RCR
inalazione	Locale		15,44 mg/m ³	0,05
inalazione	sistemico		15,44 mg/m ³	0,05

4.3.7. Esposizione del lavoratore: Spruzzatura industriale (PROC7)

Vie di esposizione	Effetto sulla salute	Indicatore di esposizione	Esposizione stimata	RCR
inalazione	Locale		0 mg/m ³	< 0,01
inalazione	sistemico		0 mg/m ³	< 0,01

4.3.8. Esposizione del lavoratore: Trasferimento di una sostanza o di un preparato (riempimento/svuotamento) presso strutture non dedicate (PROC8a)

Vie di esposizione	Effetto sulla salute	Indicatore di esposizione	Esposizione stimata	RCR
inalazione	Locale		15,44 mg/m ³	0,05
inalazione	sistemico		15,44 mg/m ³	0,05

4.3.9. Esposizione del lavoratore: Trasferimento di una sostanza o miscela (riempimento/svuotamento) presso strutture dedicate (PROC8b)

Vie di esposizione	Effetto sulla salute	Indicatore di esposizione	Esposizione stimata	RCR
inalazione	Locale		3,861 mg/m ³	0,012
inalazione	sistemico		3,861 mg/m ³	0,012

SCHEMA DI DATI DI SICUREZZA

secondo il Regolamento (CE) n. 1907/2006, come modificato dal
Regolamento (UE) 2020/878 della Commissione



BYK-W 908

Versione: 8.0
SDB_CH

Data di revisione: 22.07.2026

Data ultima edizione: 27.08.2025
Data di stampa: 28.07.2026

4.3.10. Esposizione del lavoratore: Trasferimento di una sostanza o miscela in piccoli contenitori (linea di riempimento dedicata, compresa la pesatura) (PROC9)

Vie di esposizione	Effetto sulla salute	Indicatore di esposizione	Esposizione stimata	RCR
inalazione	Locale		15,44 mg/m ³	0,05
inalazione	sistemico		15,44 mg/m ³	0,05

4.3.11. Esposizione del lavoratore: Applicazione con rulli o pennelli (PROC10)

Vie di esposizione	Effetto sulla salute	Indicatore di esposizione	Esposizione stimata	RCR
inalazione	Locale		15,44 mg/m ³	0,05
inalazione	sistemico		15,44 mg/m ³	0,05

4.3.12. Esposizione del lavoratore: Trattamento di articoli per immersione e colata (PROC13)

Vie di esposizione	Effetto sulla salute	Indicatore di esposizione	Esposizione stimata	RCR
inalazione	Locale		15,44 mg/m ³	0,05
inalazione	sistemico		15,44 mg/m ³	0,05

4.3.13. Esposizione del lavoratore: Uso come reagenti per laboratorio (PROC15)

Vie di esposizione	Effetto sulla salute	Indicatore di esposizione	Esposizione stimata	RCR
inalazione	Locale		30,88 mg/m ³	0,1
inalazione	sistemico		30,88 mg/m ³	0,1

4.4. Guida per gli utilizzatori a valle per valutare se operino nel rispetto dei limiti imposti dallo scenario di esposizione

Dati di riferimento per la sostanza principale.

SCHEMA DI DATI DI SICUREZZA

secondo il Regolamento (CE) n. 1907/2006, come modificato dal
Regolamento (UE) 2020/878 della Commissione



BYK-W 908

Versione: 8.0

SDB_CH

Data di revisione: 22.07.2026

Data ultima edizione: 27.08.2025

Data di stampa: 28.07.2026

ES 5: Impiego nei rivestimenti; Usi professionali (SU22).

5.1. Sezione titolo

Nome dello scenario dell'esposizione	: Impiego nei rivestimenti
Titolo breve strutturato	: Impiego nei rivestimenti; Usi professionali (SU22).

Ambiente		
SC 1	Ampio uso dispersivo di coadiuvante tecnologico non reattivo (senza inclusione nell'articolo, in ambiente esterno)	ERC8d
Lavoratore		
SC 2	Produzione o raffinazione di sostanze chimiche in processi chiusi, senza possibilità di esposizione o in processi con condizioni di contenimento equivalenti	PROC1
SC 3	Produzione o raffinazione di sostanze chimiche in processo continuo chiuso con esposizione controllata occasionale o processi con equivalenti condizioni di contenimento	PROC2
SC 4	Fabbricazione o formulazione di sostanze chimiche in processi a lotti chiusi, con occasionale esposizione controllata o processi con condizioni di contenimento equivalenti	PROC3
SC 5	Produzione di sostanze chimiche se esiste la possibilità di esposizione	PROC4
SC 6	Miscelazione e miscela in processi in lotti	PROC5
SC 7	Trasferimento di una sostanza o di un preparato (riempimento/svuotamento) presso strutture non dedicate	PROC8a
SC 8	Trasferimento di una sostanza o miscela (riempimento/svuotamento) presso strutture dedicate	PROC8b
SC 9	Trasferimento di una sostanza o miscela in piccoli contenitori (linea di riempimento dedicata, compresa la pesatura)	PROC9
SC 10	Applicazione con rulli o pennelli	PROC10
SC 11	Spruzzatura non industriale	PROC11
SC 12	Trattamento di articoli per immersione e colata	PROC13
SC 13	Uso come reagenti per laboratorio	PROC15
SC 14	Attività manuali che comportano contatto con le mani	PROC19

SCHEMA DI DATI DI SICUREZZA

secondo il Regolamento (CE) n. 1907/2006, come modificato dal
Regolamento (UE) 2020/878 della Commissione



BYK-W 908

Versione: 8.0

SDB_CH

Data di revisione: 22.07.2026

Data ultima edizione: 27.08.2025

Data di stampa: 28.07.2026

5.2. Condizioni d'uso che influenzano l'esposizione

5.2.1. Controllo dell'esposizione ambientale: Ampio uso dispersivo di coadiuvante tecnologico non reattivo (senza inclusione nell'articolo, in ambiente esterno) (ERC8d)

Caratteristiche del prodotto (articolo)	
Copre una percentuale di sostanza nel prodotto fino al 100%.	
Forma fisica del prodotto	: Liquido
Importi utilizzati (o contenuta nell'articolo), frequenza e durata dell'uso/esposizione	
Quantità giornaliera per usi molto dispersi	: 0,2 kg
Condizioni e misure relativi all'impianto per il trattamento delle acque reflue	
Tipo di STP	: Impianto di trattamento degli scarichi municipali

5.2.2. Controllo dell'esposizione dei lavoratori: Produzione o raffinazione di sostanze chimiche in processi chiusi, senza possibilità di esposizione o in processi con condizioni di contenimento equivalenti (PROC1)

Caratteristiche del prodotto (articolo)	
Copre concentrazioni fino a 100 %	
Forma fisica del prodotto	: Liquido
Importi utilizzati (o contenuta nell'articolo), frequenza e durata dell'uso/esposizione	
Frequenza d'uso	: Copre esposizioni fino a 480 min/giorno
Misure e condizioni organizzative e tecniche	
Fornire un livello di base di ventilazione generale (da 1 a 3 variazioni d'aria per ora).	
Altre condizioni influenti sull'esposizione dei lavoratori	
Uso interno ed esterno	: Copre l'uso interno ed esterno.

5.2.3. Controllo dell'esposizione dei lavoratori: Produzione o raffinazione di sostanze chimiche in processo continuo chiuso con esposizione controllata occasionale o processi con equivalenti condizioni di contenimento (PROC2)

Caratteristiche del prodotto (articolo)

SCHEDA DI DATI DI SICUREZZA

secondo il Regolamento (CE) n. 1907/2006, come modificato dal
Regolamento (UE) 2020/878 della Commissione



BYK-W 908

Versione: 8.0

SDB_CH

Data di revisione: 22.07.2026

Data ultima edizione: 27.08.2025

Data di stampa: 28.07.2026

Copre concentrazioni fino a 100 %	
Forma fisica del prodotto	: Liquido
Importi utilizzati (o contenuta nell'articolo), frequenza e durata dell'uso/esposizione	
Frequenza d'uso	: Copre esposizioni fino a 480 min/giorno
Misure e condizioni organizzative e tecniche	
Fornire un livello di base di ventilazione generale (da 1 a 3 variazioni d'aria per ora).	
Altre condizioni influenti sull'esposizione dei lavoratori	
Uso interno ed esterno	: Copre l'uso interno ed esterno.

5.2.4. Controllo dell'esposizione dei lavoratori: Fabbricazione o formulazione di sostanze chimiche in processi a lotti chiusi, con occasionale esposizione controllata o processi con condizioni di contenimento equivalenti (PROC3)

Caratteristiche del prodotto (articolo)	
Copre concentrazioni fino a 100 %	
Forma fisica del prodotto	: Liquido
Importi utilizzati (o contenuta nell'articolo), frequenza e durata dell'uso/esposizione	
Frequenza d'uso	: Copre esposizioni fino a 480 min/giorno
Misure e condizioni organizzative e tecniche	
Fornire un livello di base di ventilazione generale (da 1 a 3 variazioni d'aria per ora).	
Altre condizioni influenti sull'esposizione dei lavoratori	
Uso interno ed esterno	: Copre l'uso interno ed esterno.

5.2.5. Controllo dell'esposizione dei lavoratori: Produzione di sostanze chimiche se esiste la possibilità di esposizione (PROC4)

Caratteristiche del prodotto (articolo)	
Copre concentrazioni fino a 100 %	
Forma fisica del prodotto	: Liquido
Importi utilizzati (o contenuta nell'articolo), frequenza e durata dell'uso/esposizione	

SCHEMA DI DATI DI SICUREZZA

secondo il Regolamento (CE) n. 1907/2006, come modificato dal
Regolamento (UE) 2020/878 della Commissione



BYK-W 908

Versione: 8.0

SDB_CH

Data di revisione: 22.07.2026

Data ultima edizione: 27.08.2025

Data di stampa: 28.07.2026

Frequenza d'uso	: Copre esposizioni fino a 480 min/giorno
Misure e condizioni organizzative e tecniche	
Fornire un livello di base di ventilazione generale (da 1 a 3 variazioni d'aria per ora).	
Altre condizioni influenti sull'esposizione dei lavoratori	
Uso interno ed esterno	: Copre l'uso interno ed esterno.

5.2.6. Controllo dell'esposizione dei lavoratori: Miscelazione e mescola in processi in lotti (PROC5)

Caratteristiche del prodotto (articolo)	
Copre concentrazioni fino a 100 %	
Forma fisica del prodotto	: Liquido
Importi utilizzati (o contenuta nell'articolo), frequenza e durata dell'uso/esposizione	
Frequenza d'uso	: Copre esposizioni fino a 240 min/giorno
Misure e condizioni organizzative e tecniche	
Fornire un livello di base di ventilazione generale (da 1 a 3 variazioni d'aria per ora). Cutaneo - efficienza minima del 0 % Inalazione - rendimento minimo del 90 %	
Altre condizioni influenti sull'esposizione dei lavoratori	
Uso interno ed esterno	: Uso all'interno

5.2.7. Controllo dell'esposizione dei lavoratori: Trasferimento di una sostanza o di un preparato (riempimento/svuotamento) presso strutture non dedicate (PROC8a)

Caratteristiche del prodotto (articolo)	
Copre concentrazioni fino a 100 %	
Forma fisica del prodotto	: Liquido
Importi utilizzati (o contenuta nell'articolo), frequenza e durata dell'uso/esposizione	
Frequenza d'uso	: Copre esposizioni fino a 240 min/giorno
Misure e condizioni organizzative e tecniche	

SCHEMA DI DATI DI SICUREZZA

secondo il Regolamento (CE) n. 1907/2006, come modificato dal
Regolamento (UE) 2020/878 della Commissione



BYK-W 908

Versione: 8.0

SDB_CH

Data di revisione: 22.07.2026

Data ultima edizione: 27.08.2025

Data di stampa: 28.07.2026

Fornire un livello di base di ventilazione generale (da 1 a 3 variazioni d'aria per ora).

Cutaneo - efficienza minima del 0 %

Inalazione - rendimento minimo del 90 %

Altre condizioni influenti sull'esposizione dei lavoratori

Uso interno ed esterno : Uso all'interno

5.2.8. Controllo dell'esposizione dei lavoratori: Trasferimento di una sostanza o miscela (riempimento/svuotamento) presso strutture dedicate (PROC8b)

Caratteristiche del prodotto (articolo)

Copre concentrazioni fino a 100 %

Forma fisica del prodotto : Liquido

Importi utilizzati (o contenuta nell'articolo), frequenza e durata dell'uso/esposizione

Frequenza d'uso : Copre esposizioni fino a 240 min/giorno

Misure e condizioni organizzative e tecniche

Fornire un livello di base di ventilazione generale (da 1 a 3 variazioni d'aria per ora).

Cutaneo - efficienza minima del 0 %

Inalazione - rendimento minimo del 95 %

Altre condizioni influenti sull'esposizione dei lavoratori

Uso interno ed esterno : Uso all'interno

5.2.9. Controllo dell'esposizione dei lavoratori: Trasferimento di una sostanza o miscela in piccoli contenitori (linea di riempimento dedicata, compresa la pesatura) (PROC9)

Caratteristiche del prodotto (articolo)

Copre concentrazioni fino a 100 %

Forma fisica del prodotto : Liquido

Importi utilizzati (o contenuta nell'articolo), frequenza e durata dell'uso/esposizione

Frequenza d'uso : Copre esposizioni fino a 480 min/giorno

Misure e condizioni organizzative e tecniche

Fornire un livello di base di ventilazione generale (da 1 a 3 variazioni d'aria per ora).

Cutaneo - efficienza minima del 0 %

SCHEMA DI DATI DI SICUREZZA

secondo il Regolamento (CE) n. 1907/2006, come modificato dal
Regolamento (UE) 2020/878 della Commissione



BYK-W 908

Versione: 8.0

SDB_CH

Data di revisione: 22.07.2026

Data ultima edizione: 27.08.2025

Data di stampa: 28.07.2026

Inalazione - rendimento minimo del 90 %	
Altre condizioni influenti sull'esposizione dei lavoratori	
Uso interno ed esterno	: Uso all'interno

5.2.10. Controllo dell'esposizione dei lavoratori: Applicazione con rulli o pennelli (PROC10)

Caratteristiche del prodotto (articolo)	
Copre concentrazioni fino a 100 %	
Forma fisica del prodotto	: Liquido
Importi utilizzati (o contenuta nell'articolo), frequenza e durata dell'uso/esposizione	
Frequenza d'uso	: Copre esposizioni fino a 240 min/giorno
Misure e condizioni organizzative e tecniche	
Fornire un livello di base di ventilazione generale (da 1 a 3 variazioni d'aria per ora). Cutaneo - efficienza minima del 0 % Inalazione - rendimento minimo del 90 %	
Altre condizioni influenti sull'esposizione dei lavoratori	
Uso interno ed esterno	: Uso all'interno

5.2.11. Controllo dell'esposizione dei lavoratori: Spruzzatura non industriale (PROC11)

Caratteristiche del prodotto (articolo)	
Copre concentrazioni fino a 100 %	
Forma fisica del prodotto	: Liquido
Importi utilizzati (o contenuta nell'articolo), frequenza e durata dell'uso/esposizione	
Frequenza d'uso	: Copre esposizioni fino a 480 min/giorno
Misure e condizioni organizzative e tecniche	
Assicurare che il sistema di ventilazione sia regolarmente sottoposto a manutenzione e verifica operativa. Pulire l'attrezzatura e l'area di lavoro ogni giorno.	
Altre condizioni influenti sull'esposizione dei lavoratori	

SCHEMA DI DATI DI SICUREZZA

secondo il Regolamento (CE) n. 1907/2006, come modificato dal
Regolamento (UE) 2020/878 della Commissione



BYK-W 908

Versione: 8.0

SDB_CH

Data di revisione: 22.07.2026

Data ultima edizione: 27.08.2025

Data di stampa: 28.07.2026

Uso interno ed esterno	: Uso all'interno
dimensione della stanza	: > 1000 m3
Ulteriori raccomandazioni sulle buone pratiche. Obbligazioni secondo l'articolo 37(4) del REACH da non applicare	
Assicurarsi che la distanza dal lavoratore all'operazione sia maggiore di 1 m. Accertarsi di ispezionare regolarmente, pulire e effettuare la manutenzione delle attrezzature e delle macchine. Accertarsi che venga impiegata una cabina di verniciatura a spruzzo.	

5.2.12. Controllo dell'esposizione dei lavoratori: Trattamento di articoli per immersione e colata (PROC13)

Caratteristiche del prodotto (articolo)	
Copre concentrazioni fino a 100 %	
Forma fisica del prodotto	: Liquido
Importi utilizzati (o contenuta nell'articolo), frequenza e durata dell'uso/esposizione	
Frequenza d'uso	: Copre esposizioni fino a 240 min/giorno
Misure e condizioni organizzative e tecniche	
Fornire un livello di base di ventilazione generale (da 1 a 3 variazioni d'aria per ora). Cutaneo - efficienza minima del 0 % Inalazione - rendimento minimo del 90 %	
Altre condizioni influenti sull'esposizione dei lavoratori	
Uso interno ed esterno	: Uso all'interno

5.2.13. Controllo dell'esposizione dei lavoratori: Uso come reagenti per laboratorio (PROC15)

Caratteristiche del prodotto (articolo)	
Copre concentrazioni fino a 100 %	
Forma fisica del prodotto	: Liquido
Importi utilizzati (o contenuta nell'articolo), frequenza e durata dell'uso/esposizione	
Frequenza d'uso	: Copre esposizioni fino a 240 min/giorno
Misure e condizioni organizzative e tecniche	
Fornire un livello di base di ventilazione generale (da 1 a 3 variazioni d'aria per ora).	

SCHEMA DI DATI DI SICUREZZA

secondo il Regolamento (CE) n. 1907/2006, come modificato dal
Regolamento (UE) 2020/878 della Commissione



BYK-W 908

Versione: 8.0

SDB_CH

Data di revisione: 22.07.2026

Data ultima edizione: 27.08.2025

Data di stampa: 28.07.2026

Altre condizioni influenti sull'esposizione dei lavoratori

Uso interno ed esterno : Copre l'uso interno ed esterno.

5.2.14. Controllo dell'esposizione dei lavoratori: Attività manuali che comportano contatto con le mani (PROC19)

Caratteristiche del prodotto (articolo)

Copre concentrazioni fino a 100 %

Forma fisica del prodotto : Liquido

Importi utilizzati (o contenuta nell'articolo), frequenza e durata dell'uso/esposizione

Frequenza d'uso : Copre esposizioni fino a 240 min/giorno

Misure e condizioni organizzative e tecniche

Fornire un livello di base di ventilazione generale (da 1 a 3 variazioni d'aria per ora).

Altre condizioni influenti sull'esposizione dei lavoratori

Parti del corpo esposte : Si presume che il potenziale contatto cutaneo sia limitato alle mani e agli avambracci.

Uso interno ed esterno : Copre l'uso interno ed esterno.

5.3. Stima dell'esposizione e riferimento alla sua fonte

5.3.1. Rilascio ambientale e esposizione: Ampio uso dispersivo di coadiuvante tecnologico non reattivo (senza inclusione nell'articolo, in ambiente esterno) (ERC8d)

Target di protezione	Esposizione stimata	RCR
Aqua dolce	0,00251 mg/l	< 0,01
Sedimenti dell'acqua dolce	0,00976 mg/kg peso secco	< 0,01
Acqua di mare	0,000247 mg/l	< 0,01
Sedimento marino	0,000962 mg/kg peso secco	< 0,01
Terreno agricolo	0,0000976 mg/kg peso secco	< 0,01
Impianto di depurazione	0,000135 mg/l	< 0,01

SCHEDA DI DATI DI SICUREZZA

secondo il Regolamento (CE) n. 1907/2006, come modificato dal
Regolamento (UE) 2020/878 della Commissione



BYK-W 908

Versione: 8.0

SDB_CH

Data di revisione: 22.07.2026

Data ultima edizione: 27.08.2025

Data di stampa: 28.07.2026

5.3.2. Esposizione del lavoratore: Produzione o raffinazione di sostanze chimiche in processi chiusi, senza possibilità di esposizione o in processi con condizioni di contenimento equivalenti (PROC1)

Vie di esposizione	Effetto sulla salute	Indicatore di esposizione	Esposizione stimata	RCR
inalazione	Locale		0,031 mg/m ³	< 0,01
inalazione	sistemico		0,031 mg/m ³	< 0,01

5.3.3. Esposizione del lavoratore: Produzione o raffinazione di sostanze chimiche in processo continuo chiuso con esposizione controllata occasionale o processi con equivalenti condizioni di contenimento (PROC2)

Vie di esposizione	Effetto sulla salute	Indicatore di esposizione	Esposizione stimata	RCR
inalazione	Locale		61,77 mg/m ³	0,199
inalazione	sistemico		61,77 mg/m ³	0,199

5.3.4. Esposizione del lavoratore: Fabbricazione o formulazione di sostanze chimiche in processi a lotti chiusi, con occasionale esposizione controllata o processi con condizioni di contenimento equivalenti (PROC3)

Vie di esposizione	Effetto sulla salute	Indicatore di esposizione	Esposizione stimata	RCR
inalazione	Locale		77,21 mg/m ³	0,249
inalazione	sistemico		77,21 mg/m ³	0,249

5.3.5. Esposizione del lavoratore: Produzione di sostanze chimiche se esiste la possibilità di esposizione (PROC4)

Vie di esposizione	Effetto sulla salute	Indicatore di esposizione	Esposizione stimata	RCR
inalazione	Locale		154,4 mg/m ³	0,498
inalazione	sistemico		154,4 mg/m ³	0,498

5.3.6. Esposizione del lavoratore: Miscelazione e mescola in processi in lotti (PROC5)

Vie di esposizione	Effetto sulla salute	Indicatore di esposizione	Esposizione stimata	RCR
inalazione	Locale		185,3 mg/m ³	0,598
inalazione	sistemico		185,3 mg/m ³	0,598

SCHEMA DI DATI DI SICUREZZA

secondo il Regolamento (CE) n. 1907/2006, come modificato dal
Regolamento (UE) 2020/878 della Commissione



BYK-W 908

Versione: 8.0
SDB_CH

Data di revisione: 22.07.2026

Data ultima edizione: 27.08.2025
Data di stampa: 28.07.2026

5.3.7. Esposizione del lavoratore: Trasferimento di una sostanza o di un preparato (riempimento/svuotamento) presso strutture non dedicate (PROC8a)

Vie di esposizione	Effetto sulla salute	Indicatore di esposizione	Esposizione stimata	RCR
inalazione	Locale		185,3 mg/m ³	0,598
inalazione	sistemico		185,3 mg/m ³	0,598

5.3.8. Esposizione del lavoratore: Trasferimento di una sostanza o miscela (riempimento/svuotamento) presso strutture dedicate (PROC8b)

Vie di esposizione	Effetto sulla salute	Indicatore di esposizione	Esposizione stimata	RCR
inalazione	Locale		92,65 mg/m ³	0,299
inalazione	sistemico		92,65 mg/m ³	0,299

5.3.9. Esposizione del lavoratore: Trasferimento di una sostanza o miscela in piccoli contenitori (linea di riempimento dedicata, compresa la pesatura) (PROC9)

Vie di esposizione	Effetto sulla salute	Indicatore di esposizione	Esposizione stimata	RCR
inalazione	Locale		185,3 mg/m ³	0,598
inalazione	sistemico		185,3 mg/m ³	0,598

5.3.10. Esposizione del lavoratore: Applicazione con rulli o pennelli (PROC10)

Vie di esposizione	Effetto sulla salute	Indicatore di esposizione	Esposizione stimata	RCR
inalazione	Locale		185,3 mg/m ³	0,598
inalazione	sistemico		185,3 mg/m ³	0,598

5.3.11. Esposizione del lavoratore: Spruzzatura non industriale (PROC11)

Vie di esposizione	Effetto sulla salute	Indicatore di esposizione	Esposizione stimata	RCR
inalazione	Locale		0 mg/m ³	< 0,01
inalazione	sistemico		0 mg/m ³	< 0,01

SCHEMA DI DATI DI SICUREZZA

secondo il Regolamento (CE) n. 1907/2006, come modificato dal
Regolamento (UE) 2020/878 della Commissione



BYK-W 908

Versione: 8.0
SDB_CH

Data di revisione: 22.07.2026

Data ultima edizione: 27.08.2025
Data di stampa: 28.07.2026

5.3.12. Esposizione del lavoratore: Trattamento di articoli per immersione e colata (PROC13)

Vie di esposizione	Effetto sulla salute	Indicatore di esposizione	Esposizione stimata	RCR
inalazione	Locale		185,3 mg/m ³	0,598
inalazione	sistemico		185,3 mg/m ³	0,598

5.3.13. Esposizione del lavoratore: Uso come reagenti per laboratorio (PROC15)

Vie di esposizione	Effetto sulla salute	Indicatore di esposizione	Esposizione stimata	RCR
inalazione	Locale		185,3 mg/m ³	0,598
inalazione	sistemico		185,3 mg/m ³	0,598

5.3.14. Esposizione del lavoratore: Attività manuali che comportano contatto con le mani (PROC19)

Vie di esposizione	Effetto sulla salute	Indicatore di esposizione	Esposizione stimata	RCR
inalazione	Locale		185,3 mg/m ³	0,598
inalazione	sistemico		185,3 mg/m ³	0,598

5.4. Guida per gli utilizzatori a valle per valutare se operino nel rispetto dei limiti imposti dallo scenario di esposizione

Dati di riferimento per la sostanza principale.

SCHEMA DI DATI DI SICUREZZA

secondo il Regolamento (CE) n. 1907/2006, come modificato dal
Regolamento (UE) 2020/878 della Commissione



BYK-W 908

Versione: 8.0

SDB_CH

Data di revisione: 22.07.2026

Data ultima edizione: 27.08.2025

Data di stampa: 28.07.2026

ES 6: Pulizia; Impieghi industriali (SU3).

6.1. Sezione titolo

Nome dello scenario dell'esposizione	: Pulizia
Titolo breve strutturato	: Pulizia; Impieghi industriali (SU3).

Ambiente		
SC 1	Uso di coadiuvante tecnologico non reattivo presso un sito industriale (senza inclusione nell'articolo)	ERC4
Lavoratore		
SC 2	Produzione o raffinazione di sostanze chimiche in processi chiusi, senza possibilità di esposizione o in processi con condizioni di contenimento equivalenti	PROC1
SC 3	Produzione o raffinazione di sostanze chimiche in processo continuo chiuso con esposizione controllata occasionale o processi con equivalenti condizioni di contenimento	PROC2
SC 4	Fabbricazione o formulazione di sostanze chimiche in processi a lotti chiusi, con occasionale esposizione controllata o processi con condizioni di contenimento equivalenti	PROC3
SC 5	Produzione di sostanze chimiche se esiste la possibilità di esposizione	PROC4
SC 6	Spruzzatura industriale	PROC7
SC 7	Trasferimento di una sostanza o di un preparato (riempimento/svuotamento) presso strutture non dedicate	PROC8a
SC 8	Trasferimento di una sostanza o miscela (riempimento/svuotamento) presso strutture dedicate	PROC8b
SC 9	Trasferimento di una sostanza o miscela in piccoli contenitori (linea di riempimento dedicata, compresa la pesatura)	PROC9
SC 10	Applicazione con rulli o pennelli	PROC10
SC 11	Trattamento di articoli per immersione e colata	PROC13

6.2. Condizioni d'uso che influenzano l'esposizione

6.2.1. Controllo dell'esposizione ambientale: Uso di coadiuvante tecnologico non reattivo presso un sito industriale (senza inclusione nell'articolo) (ERC4)

Caratteristiche del prodotto (articolo)

SCHEMA DI DATI DI SICUREZZA

secondo il Regolamento (CE) n. 1907/2006, come modificato dal
Regolamento (UE) 2020/878 della Commissione



BYK-W 908

Versione: 8.0

SDB_CH

Data di revisione: 22.07.2026

Data ultima edizione: 27.08.2025

Data di stampa: 28.07.2026

Copre una percentuale di sostanza nel prodotto fino al 100%.	
Forma fisica del prodotto	: Liquido
Importi utilizzati (o contenuta nell'articolo), frequenza e durata dell'uso/esposizione	
Quantità annuale per sito	: 100 t
Tonnellaggio massimo giornaliero presso il sito	: 5 t
Condizioni e misure relativi all'impianto per il trattamento delle acque reflue	
Tipo di STP	: Impianto di trattamento degli scarichi municipali
Effluente STP	: 2.000 m3/d

6.2.2. Controllo dell'esposizione dei lavoratori: Produzione o raffinazione di sostanze chimiche in processi chiusi, senza possibilità di esposizione o in processi con condizioni di contenimento equivalenti (PROC1)

Caratteristiche del prodotto (articolo)	
Copre concentrazioni fino a 100 %	
Forma fisica del prodotto	: Liquido
Importi utilizzati (o contenuta nell'articolo), frequenza e durata dell'uso/esposizione	
Frequenza d'uso	: Copre esposizioni fino a 480 min/giorno
Misure e condizioni organizzative e tecniche	
Fornire un livello di base di ventilazione generale (da 1 a 3 variazioni d'aria per ora).	
Altre condizioni influenti sull'esposizione dei lavoratori	
Uso interno ed esterno	: Copre l'uso interno ed esterno.

6.2.3. Controllo dell'esposizione dei lavoratori: Produzione o raffinazione di sostanze chimiche in processo continuo chiuso con esposizione controllata occasionale o processi con equivalenti condizioni di contenimento (PROC2)

Caratteristiche del prodotto (articolo)	
Copre concentrazioni fino a 100 %	
Forma fisica del prodotto	: Liquido

SCHEMA DI DATI DI SICUREZZA

secondo il Regolamento (CE) n. 1907/2006, come modificato dal
Regolamento (UE) 2020/878 della Commissione



BYK-W 908

Versione: 8.0

SDB_CH

Data di revisione: 22.07.2026

Data ultima edizione: 27.08.2025

Data di stampa: 28.07.2026

Importi utilizzati (o contenuta nell'articolo), frequenza e durata dell'uso/esposizione	
Frequenza d'uso	: Copre esposizioni fino a 480 min/giorno
Misure e condizioni organizzative e tecniche	
Fornire un livello di base di ventilazione generale (da 1 a 3 variazioni d'aria per ora).	
Altre condizioni influenti sull'esposizione dei lavoratori	
Uso interno ed esterno	: Copre l'uso interno ed esterno.

6.2.4. Controllo dell'esposizione dei lavoratori: Fabbricazione o formulazione di sostanze chimiche in processi a lotti chiusi, con occasionale esposizione controllata o processi con condizioni di contenimento equivalenti (PROC3)

Caratteristiche del prodotto (articolo)	
Copre concentrazioni fino a 100 %	
Forma fisica del prodotto	: Liquido
Importi utilizzati (o contenuta nell'articolo), frequenza e durata dell'uso/esposizione	
Frequenza d'uso	: Copre esposizioni fino a 480 min/giorno
Misure e condizioni organizzative e tecniche	
Fornire un livello di base di ventilazione generale (da 1 a 3 variazioni d'aria per ora).	
Altre condizioni influenti sull'esposizione dei lavoratori	
Uso interno ed esterno	: Copre l'uso interno ed esterno.

6.2.5. Controllo dell'esposizione dei lavoratori: Produzione di sostanze chimiche se esiste la possibilità di esposizione (PROC4)

Caratteristiche del prodotto (articolo)	
Copre concentrazioni fino a 100 %	
Forma fisica del prodotto	: Liquido
Importi utilizzati (o contenuta nell'articolo), frequenza e durata dell'uso/esposizione	
Frequenza d'uso	: Copre esposizioni fino a 480 min/giorno

SCHEDA DI DATI DI SICUREZZA

secondo il Regolamento (CE) n. 1907/2006, come modificato dal
Regolamento (UE) 2020/878 della Commissione



BYK-W 908

Versione: 8.0
SDB_CH

Data di revisione: 22.07.2026

Data ultima edizione: 27.08.2025
Data di stampa: 28.07.2026

Misure e condizioni organizzative e tecniche	
Fornire un livello di base di ventilazione generale (da 1 a 3 variazioni d'aria per ora).	
Altre condizioni influenti sull'esposizione dei lavoratori	
Uso interno ed esterno	: Copre l'uso interno ed esterno.

6.2.6. Controllo dell'esposizione dei lavoratori: Spruzzatura industriale (PROC7)

Caratteristiche del prodotto (articolo)	
Copre concentrazioni fino a 100 %	
Forma fisica del prodotto	: Liquido
Importi utilizzati (o contenuta nell'articolo), frequenza e durata dell'uso/esposizione	
Frequenza d'uso	: Copre esposizioni fino a 480 min/giorno
Misure e condizioni organizzative e tecniche	
Assicurare che il sistema di ventilazione sia regolarmente sottoposto a manutenzione e verifica operativa. Pulire l'attrezzatura e l'area di lavoro ogni giorno.	
Altre condizioni influenti sull'esposizione dei lavoratori	
Uso interno ed esterno	: Uso all'interno
dimensione della stanza	: > 1000 m3
Ulteriori raccomandazioni sulle buone pratiche. Obbligazioni secondo l'articolo 37(4) del REACH da non applicare	
Assicurarsi che la distanza dal lavoratore all'operazione sia maggiore di 1 m. Accertarsi di ispezionare regolarmente, pulire e effettuare la manutenzione delle attrezzature e delle macchine. Accertarsi che venga impiegata una cabina di verniciatura a spruzzo.	

6.2.7. Controllo dell'esposizione dei lavoratori: Trasferimento di una sostanza o di un preparato (riempimento/svuotamento) presso strutture non dedicate (PROC8a)

Caratteristiche del prodotto (articolo)	
Copre concentrazioni fino a 100 %	
Forma fisica del prodotto	: Liquido

SCHEDA DI DATI DI SICUREZZA

secondo il Regolamento (CE) n. 1907/2006, come modificato dal
Regolamento (UE) 2020/878 della Commissione



BYK-W 908

Versione: 8.0
SDB_CH

Data di revisione: 22.07.2026

Data ultima edizione: 27.08.2025
Data di stampa: 28.07.2026

Importi utilizzati (o contenuta nell'articolo), frequenza e durata dell'uso/esposizione	
Frequenza d'uso	: Copre esposizioni fino a 480 min/giorno
Misure e condizioni organizzative e tecniche	
Fornire un livello di base di ventilazione generale (da 1 a 3 variazioni d'aria per ora). Cutaneo - efficienza minima del 0 % Inalazione - rendimento minimo del 90 %	
Altre condizioni influenti sull'esposizione dei lavoratori	
Uso interno ed esterno	: Uso all'interno

6.2.8. Controllo dell'esposizione dei lavoratori: Trasferimento di una sostanza o miscela (riempimento/svuotamento) presso strutture dedicate (PROC8b)

Caratteristiche del prodotto (articolo)	
Copre concentrazioni fino a 100 %	
Forma fisica del prodotto	: Liquido
Importi utilizzati (o contenuta nell'articolo), frequenza e durata dell'uso/esposizione	
Frequenza d'uso	: Copre esposizioni fino a 480 min/giorno
Misure e condizioni organizzative e tecniche	
Fornire un livello di base di ventilazione generale (da 1 a 3 variazioni d'aria per ora). Cutaneo - efficienza minima del 0 % Inalazione - rendimento minimo del 95 %	
Altre condizioni influenti sull'esposizione dei lavoratori	
Uso interno ed esterno	: Uso all'interno

6.2.9. Controllo dell'esposizione dei lavoratori: Trasferimento di una sostanza o miscela in piccoli contenitori (linea di riempimento dedicata, compresa la pesatura) (PROC9)

Caratteristiche del prodotto (articolo)	
Copre concentrazioni fino a 100 %	
Forma fisica del prodotto	: Liquido
Importi utilizzati (o contenuta nell'articolo), frequenza e durata dell'uso/esposizione	

SCHEMA DI DATI DI SICUREZZA

secondo il Regolamento (CE) n. 1907/2006, come modificato dal
Regolamento (UE) 2020/878 della Commissione



BYK-W 908

Versione: 8.0

SDB_CH

Data di revisione: 22.07.2026

Data ultima edizione: 27.08.2025

Data di stampa: 28.07.2026

Frequenza d'uso	: Copre esposizioni fino a 480 min/giorno
Misure e condizioni organizzative e tecniche	
Fornire un livello di base di ventilazione generale (da 1 a 3 variazioni d'aria per ora). Cutaneo - efficienza minima del 0 % Inalazione - rendimento minimo del 90 %	
Altre condizioni influenti sull'esposizione dei lavoratori	
Uso interno ed esterno	: Uso all'interno

6.2.10. Controllo dell'esposizione dei lavoratori: Applicazione con rulli o pennelli (PROC10)

Caratteristiche del prodotto (articolo)	
Copre concentrazioni fino a 100 %	
Forma fisica del prodotto	: Liquido
Importi utilizzati (o contenuta nell'articolo), frequenza e durata dell'uso/esposizione	
Frequenza d'uso	: Copre esposizioni fino a 480 min/giorno
Misure e condizioni organizzative e tecniche	
Fornire un livello di base di ventilazione generale (da 1 a 3 variazioni d'aria per ora). Cutaneo - efficienza minima del 0 % Inalazione - rendimento minimo del 90 %	
Altre condizioni influenti sull'esposizione dei lavoratori	
Uso interno ed esterno	: Uso all'interno

6.2.11. Controllo dell'esposizione dei lavoratori: Trattamento di articoli per immersione e colata (PROC13)

Caratteristiche del prodotto (articolo)	
Copre concentrazioni fino a 100 %	
Forma fisica del prodotto	: Liquido
Importi utilizzati (o contenuta nell'articolo), frequenza e durata dell'uso/esposizione	
Frequenza d'uso	: Copre esposizioni fino a 480 min/giorno
Misure e condizioni organizzative e tecniche	

SCHEMA DI DATI DI SICUREZZA

secondo il Regolamento (CE) n. 1907/2006, come modificato dal
Regolamento (UE) 2020/878 della Commissione



BYK-W 908

Versione: 8.0

SDB_CH

Data di revisione: 22.07.2026

Data ultima edizione: 27.08.2025

Data di stampa: 28.07.2026

Fornire un livello di base di ventilazione generale (da 1 a 3 variazioni d'aria per ora).

Cutaneo - efficienza minima del 0 %

Inalazione - rendimento minimo del 90 %

Altre condizioni influenti sull'esposizione dei lavoratori

Uso interno ed esterno : Uso all'interno

6.3. Stima dell'esposizione e riferimento alla sua fonte

6.3.1. Rilascio ambientale e esposizione: Uso di coadiuvante tecnologico non reattivo presso un sito industriale (senza inclusione nell'articolo) (ERC4)

Target di protezione	Esposizione stimata	RCR
Aqua dolce	0,00562 mg/l	0,014
Sedimenti dell'acqua dolce	0,022 mg/kg peso secco	0,014
Acqua di mare	0,000558 mg/l	0,014
Sedimento marino	0,000956 mg/kg peso secco	< 0,01
Terreno agricolo	0,00811 mg/kg peso secco	0,106
Impianto di depurazione	0,031 mg/l	< 0,01

6.3.2. Esposizione del lavoratore: Produzione o raffinazione di sostanze chimiche in processi chiusi, senza possibilità di esposizione o in processi con condizioni di contenimento equivalenti (PROC1)

Vie di esposizione	Effetto sulla salute	Indicatore di esposizione	Esposizione stimata	RCR
inalazione	Locale		0,031 mg/m ³	< 0,01
inalazione	sistemico		0,031 mg/m ³	< 0,01

6.3.3. Esposizione del lavoratore: Produzione o raffinazione di sostanze chimiche in processo continuo chiuso con esposizione controllata occasionale o processi con equivalenti condizioni di contenimento (PROC2)

Vie di esposizione	Effetto sulla salute	Indicatore di esposizione	Esposizione stimata	RCR
inalazione	Locale		15,44 mg/m ³	0,05
inalazione	sistemico		15,44 mg/m ³	0,05

SCHEDA DI DATI DI SICUREZZA

secondo il Regolamento (CE) n. 1907/2006, come modificato dal
Regolamento (UE) 2020/878 della Commissione



BYK-W 908

Versione: 8.0

SDB_CH

Data di revisione: 22.07.2026

Data ultima edizione: 27.08.2025

Data di stampa: 28.07.2026

6.3.4. Esposizione del lavoratore: Fabbricazione o formulazione di sostanze chimiche in processi a lotti chiusi, con occasionale esposizione controllata o processi con condizioni di contenimento equivalenti (PROC3)

Vie di esposizione	Effetto sulla salute	Indicatore di esposizione	Esposizione stimata	RCR
inalazione	Locale		30,88 mg/m ³	0,1
inalazione	sistemico		30,88 mg/m ³	0,1

6.3.5. Esposizione del lavoratore: Produzione di sostanze chimiche se esiste la possibilità di esposizione (PROC4)

Vie di esposizione	Effetto sulla salute	Indicatore di esposizione	Esposizione stimata	RCR
inalazione	Locale		61,77 mg/m ³	0,199
inalazione	sistemico		61,77 mg/m ³	0,199

6.3.6. Esposizione del lavoratore: Spruzzatura industriale (PROC7)

Vie di esposizione	Effetto sulla salute	Indicatore di esposizione	Esposizione stimata	RCR
inalazione	Locale		0 mg/m ³	< 0,01
inalazione	sistemico		0 mg/m ³	< 0,01

6.3.7. Esposizione del lavoratore: Trasferimento di una sostanza o di un preparato (riempimento/svuotamento) presso strutture non dedicate (PROC8a)

Vie di esposizione	Effetto sulla salute	Indicatore di esposizione	Esposizione stimata	RCR
inalazione	Locale		15,44 mg/m ³	0,05
inalazione	sistemico		15,44 mg/m ³	0,05

6.3.8. Esposizione del lavoratore: Trasferimento di una sostanza o miscela (riempimento/svuotamento) presso strutture dedicate (PROC8b)

Vie di esposizione	Effetto sulla salute	Indicatore di esposizione	Esposizione stimata	RCR
inalazione	Locale		3,861 mg/m ³	0,012
inalazione	sistemico		3,861 mg/m ³	0,012

SCHEDA DI DATI DI SICUREZZA

secondo il Regolamento (CE) n. 1907/2006, come modificato dal
Regolamento (UE) 2020/878 della Commissione



BYK-W 908

Versione: 8.0
SDB_CH

Data di revisione: 22.07.2026

Data ultima edizione: 27.08.2025
Data di stampa: 28.07.2026

6.3.9. Esposizione del lavoratore: Trasferimento di una sostanza o miscela in piccoli contenitori (linea di riempimento dedicata, compresa la pesatura) (PROC9)

Vie di esposizione	Effetto sulla salute	Indicatore di esposizione	Esposizione stimata	RCR
inalazione	Locale		15,44 mg/m ³	0,05
inalazione	sistemico		15,44 mg/m ³	0,05

6.3.10. Esposizione del lavoratore: Applicazione con rulli o pennelli (PROC10)

Vie di esposizione	Effetto sulla salute	Indicatore di esposizione	Esposizione stimata	RCR
inalazione	Locale		15,44 mg/m ³	0,05
inalazione	sistemico		15,44 mg/m ³	0,05

6.3.11. Esposizione del lavoratore: Trattamento di articoli per immersione e colata (PROC13)

Vie di esposizione	Effetto sulla salute	Indicatore di esposizione	Esposizione stimata	RCR
inalazione	Locale		15,44 mg/m ³	0,05
inalazione	sistemico		15,44 mg/m ³	0,05

6.4. Guida per gli utilizzatori a valle per valutare se operino nel rispetto dei limiti imposti dallo scenario di esposizione

Dati di riferimento per la sostanza principale.

SCHEMA DI DATI DI SICUREZZA

secondo il Regolamento (CE) n. 1907/2006, come modificato dal
Regolamento (UE) 2020/878 della Commissione



BYK-W 908

Versione: 8.0

SDB_CH

Data di revisione: 22.07.2026

Data ultima edizione: 27.08.2025

Data di stampa: 28.07.2026

ES 7: Pulizia; Usi professionali (SU22).

7.1. Sezione titolo

Nome dello scenario dell'esposizione	: Pulizia
Titolo breve strutturato	: Pulizia; Usi professionali (SU22).

Ambiente		
SC 1	Ampio uso dispersivo di coadiuvante tecnologico non reattivo (senza inclusione nell'articolo, in ambiente esterno)	ERC8d
Lavoratore		
SC 2	Produzione o raffinazione di sostanze chimiche in processi chiusi, senza possibilità di esposizione o in processi con condizioni di contenimento equivalenti	PROC1
SC 3	Produzione o raffinazione di sostanze chimiche in processo continuo chiuso con esposizione controllata occasionale o processi con equivalenti condizioni di contenimento	PROC2
SC 4	Fabbricazione o formulazione di sostanze chimiche in processi a lotti chiusi, con occasionale esposizione controllata o processi con condizioni di contenimento equivalenti	PROC3
SC 5	Produzione di sostanze chimiche se esiste la possibilità di esposizione	PROC4
SC 6	Trasferimento di una sostanza o di un preparato (riempimento/svuotamento) presso strutture non dedicate	PROC8a
SC 7	Trasferimento di una sostanza o miscela (riempimento/svuotamento) presso strutture dedicate	PROC8b
SC 8	Trasferimento di una sostanza o miscela in piccoli contenitori (linea di riempimento dedicata, compresa la pesatura)	PROC9
SC 9	Applicazione con rulli o pennelli	PROC10
SC 10	Spruzzatura non industriale	PROC11
SC 11	Trattamento di articoli per immersione e colata	PROC13

7.2. Condizioni d'uso che influenzano l'esposizione

7.2.1. Controllo dell'esposizione ambientale: Ampio uso dispersivo di coadiuvante tecnologico non reattivo (senza inclusione nell'articolo, in ambiente esterno) (ERC8d)

Caratteristiche del prodotto (articolo)

SCHEMA DI DATI DI SICUREZZA

secondo il Regolamento (CE) n. 1907/2006, come modificato dal
Regolamento (UE) 2020/878 della Commissione



BYK-W 908

Versione: 8.0

SDB_CH

Data di revisione: 22.07.2026

Data ultima edizione: 27.08.2025

Data di stampa: 28.07.2026

Copre una percentuale di sostanza nel prodotto fino al 100%.	
Forma fisica del prodotto	: Liquido
Importi utilizzati (o contenuta nell'articolo), frequenza e durata dell'uso/esposizione	
Quantità giornaliera per usi molto dispersi	: 0,024 kg
Giorni di emissione	: 365
Condizioni e misure relativi all'impianto per il trattamento delle acque reflue	
Tipo di STP	: Impianto di trattamento degli scarichi municipali
Effluente STP	: 2.000 m3/d
Altre condizioni influenti sull'esposizione ambientale	
Flusso d'acqua sulla superficie di ricevimento	: 18.000 m3/d
Fattore di diluizione locale dell'acqua dolce	: 10
Fattore di diluizione locale dell'acqua marina	: 100

7.2.2. Controllo dell'esposizione dei lavoratori: Produzione o raffinazione di sostanze chimiche in processi chiusi, senza possibilità di esposizione o in processi con condizioni di contenimento equivalenti (PROC1)

Caratteristiche del prodotto (articolo)	
Copre concentrazioni fino a 100 %	
Forma fisica del prodotto	: Liquido
Importi utilizzati (o contenuta nell'articolo), frequenza e durata dell'uso/esposizione	
Frequenza d'uso	: Copre esposizioni fino a 480 min/giorno
Misure e condizioni organizzative e tecniche	
Fornire un livello di base di ventilazione generale (da 1 a 3 variazioni d'aria per ora).	
Altre condizioni influenti sull'esposizione dei lavoratori	
Uso interno ed esterno	: Copre l'uso interno ed esterno.

SCHEDA DI DATI DI SICUREZZA

secondo il Regolamento (CE) n. 1907/2006, come modificato dal
Regolamento (UE) 2020/878 della Commissione



BYK-W 908

Versione: 8.0
SDB_CH

Data di revisione: 22.07.2026

Data ultima edizione: 27.08.2025
Data di stampa: 28.07.2026

7.2.3. Controllo dell'esposizione dei lavoratori: Produzione o raffinazione di sostanze chimiche in processo continuo chiuso con esposizione controllata occasionale o processi con equivalenti condizioni di contenimento (PROC2)

Caratteristiche del prodotto (articolo)	
Copre concentrazioni fino a 100 %	
Forma fisica del prodotto	: Liquido
Importi utilizzati (o contenuta nell'articolo), frequenza e durata dell'uso/esposizione	
Frequenza d'uso	: Copre esposizioni fino a 480 min/giorno
Misure e condizioni organizzative e tecniche	
Fornire un livello di base di ventilazione generale (da 1 a 3 variazioni d'aria per ora).	
Altre condizioni influenti sull'esposizione dei lavoratori	
Uso interno ed esterno	: Copre l'uso interno ed esterno.

7.2.4. Controllo dell'esposizione dei lavoratori: Fabbricazione o formulazione di sostanze chimiche in processi a lotti chiusi, con occasionale esposizione controllata o processi con condizioni di contenimento equivalenti (PROC3)

Caratteristiche del prodotto (articolo)	
Copre concentrazioni fino a 100 %	
Forma fisica del prodotto	: Liquido
Importi utilizzati (o contenuta nell'articolo), frequenza e durata dell'uso/esposizione	
Frequenza d'uso	: Copre esposizioni fino a 480 min/giorno
Misure e condizioni organizzative e tecniche	
Fornire un livello di base di ventilazione generale (da 1 a 3 variazioni d'aria per ora).	
Altre condizioni influenti sull'esposizione dei lavoratori	
Uso interno ed esterno	: Copre l'uso interno ed esterno.

7.2.5. Controllo dell'esposizione dei lavoratori: Produzione di sostanze chimiche se esiste la possibilità di esposizione (PROC4)

SCHEDA DI DATI DI SICUREZZA

secondo il Regolamento (CE) n. 1907/2006, come modificato dal
Regolamento (UE) 2020/878 della Commissione



BYK-W 908

Versione: 8.0
SDB_CH

Data di revisione: 22.07.2026

Data ultima edizione: 27.08.2025
Data di stampa: 28.07.2026

Caratteristiche del prodotto (articolo)	
Copre concentrazioni fino a 100 %	
Forma fisica del prodotto	: Liquido
Importi utilizzati (o contenuta nell'articolo), frequenza e durata dell'uso/esposizione	
Frequenza d'uso	: Copre esposizioni fino a 480 min/giorno
Misure e condizioni organizzative e tecniche	
Fornire un livello di base di ventilazione generale (da 1 a 3 variazioni d'aria per ora).	
Altre condizioni influenti sull'esposizione dei lavoratori	
Uso interno ed esterno	: Copre l'uso interno ed esterno.

7.2.6. Controllo dell'esposizione dei lavoratori: Trasferimento di una sostanza o di un preparato (riempimento/svuotamento) presso strutture non dedicate (PROC8a)

Caratteristiche del prodotto (articolo)	
Copre concentrazioni fino a 100 %	
Forma fisica del prodotto	: Liquido
Importi utilizzati (o contenuta nell'articolo), frequenza e durata dell'uso/esposizione	
Frequenza d'uso	: Copre esposizioni fino a 240 min/giorno
Misure e condizioni organizzative e tecniche	
Fornire un livello di base di ventilazione generale (da 1 a 3 variazioni d'aria per ora). Cutaneo - efficienza minima del 0 % Inalazione - rendimento minimo del 90 %	
Altre condizioni influenti sull'esposizione dei lavoratori	
Uso interno ed esterno	: Uso all'interno

7.2.7. Controllo dell'esposizione dei lavoratori: Trasferimento di una sostanza o miscela (riempimento/svuotamento) presso strutture dedicate (PROC8b)

Caratteristiche del prodotto (articolo)	
Copre concentrazioni fino a 100 %	

SCHEMA DI DATI DI SICUREZZA

secondo il Regolamento (CE) n. 1907/2006, come modificato dal
Regolamento (UE) 2020/878 della Commissione



BYK-W 908

Versione: 8.0

SDB_CH

Data di revisione: 22.07.2026

Data ultima edizione: 27.08.2025

Data di stampa: 28.07.2026

Forma fisica del prodotto	: Liquido
Importi utilizzati (o contenuta nell'articolo), frequenza e durata dell'uso/esposizione	
Frequenza d'uso	: Copre esposizioni fino a 240 min/giorno
Misure e condizioni organizzative e tecniche	
Fornire un livello di base di ventilazione generale (da 1 a 3 variazioni d'aria per ora). Cutaneo - efficienza minima del 0 % Inalazione - rendimento minimo del 95 %	
Altre condizioni influenti sull'esposizione dei lavoratori	
Uso interno ed esterno	: Uso all'interno

7.2.8. Controllo dell'esposizione dei lavoratori: Trasferimento di una sostanza o miscela in piccoli contenitori (linea di riempimento dedicata, compresa la pesatura) (PROC9)

Caratteristiche del prodotto (articolo)	
Copre concentrazioni fino a 100 %	
Forma fisica del prodotto	: Liquido
Importi utilizzati (o contenuta nell'articolo), frequenza e durata dell'uso/esposizione	
Frequenza d'uso	: Copre esposizioni fino a 240 min/giorno
Misure e condizioni organizzative e tecniche	
Fornire un livello di base di ventilazione generale (da 1 a 3 variazioni d'aria per ora). Cutaneo - efficienza minima del 0 % Inalazione - rendimento minimo del 90 %	
Altre condizioni influenti sull'esposizione dei lavoratori	
Uso interno ed esterno	: Uso all'interno

7.2.9. Controllo dell'esposizione dei lavoratori: Applicazione con rulli o pennelli (PROC10)

Caratteristiche del prodotto (articolo)	
Copre concentrazioni fino a 100 %	
Forma fisica del prodotto	: Liquido
Importi utilizzati (o contenuta nell'articolo), frequenza e durata dell'uso/esposizione	

SCHEDA DI DATI DI SICUREZZA

secondo il Regolamento (CE) n. 1907/2006, come modificato dal
Regolamento (UE) 2020/878 della Commissione



BYK-W 908

Versione: 8.0

SDB_CH

Data di revisione: 22.07.2026

Data ultima edizione: 27.08.2025

Data di stampa: 28.07.2026

Frequenza d'uso	: Copre esposizioni fino a 240 min/giorno
Misure e condizioni organizzative e tecniche	
Fornire un livello di base di ventilazione generale (da 1 a 3 variazioni d'aria per ora). Cutaneo - efficienza minima del 0 % Inalazione - rendimento minimo del 90 %	
Altre condizioni influenti sull'esposizione dei lavoratori	
Uso interno ed esterno	: Uso all'interno

7.2.10. Controllo dell'esposizione dei lavoratori: Spruzzatura non industriale (PROC11)

Caratteristiche del prodotto (articolo)	
Copre concentrazioni fino a 100 %	
Forma fisica del prodotto	: Liquido
Importi utilizzati (o contenuta nell'articolo), frequenza e durata dell'uso/esposizione	
Frequenza d'uso	: Copre esposizioni fino a 480 min/giorno
Misure e condizioni organizzative e tecniche	
Pulire l'attrezzatura e l'area di lavoro ogni giorno. Assicurare che il sistema di ventilazione sia regolarmente sottoposto a manutenzione e verifica operativa.	
Altre condizioni influenti sull'esposizione dei lavoratori	
Uso interno ed esterno	: Uso all'interno
dimensione della stanza	: > 1000 m ³
Ulteriori raccomandazioni sulle buone pratiche. Obbligazioni secondo l'articolo 37(4) del REACH da non applicare	
Assicurarsi che la distanza dal lavoratore all'operazione sia maggiore di 1 m. Accertarsi di ispezionare regolarmente, pulire e effettuare la manutenzione delle attrezzature e delle macchine. Accertarsi che venga impiegata una cabina di verniciatura a spruzzo.	

7.2.11. Controllo dell'esposizione dei lavoratori: Trattamento di articoli per immersione e colata (PROC13)

Caratteristiche del prodotto (articolo)
--

SCHEDA DI DATI DI SICUREZZA

secondo il Regolamento (CE) n. 1907/2006, come modificato dal
Regolamento (UE) 2020/878 della Commissione



BYK-W 908

Versione: 8.0

SDB_CH

Data di revisione: 22.07.2026

Data ultima edizione: 27.08.2025

Data di stampa: 28.07.2026

Copre concentrazioni fino a 100 %	
Forma fisica del prodotto	: Liquido
Importi utilizzati (o contenuta nell'articolo), frequenza e durata dell'uso/esposizione	
Frequenza d'uso	: Copre esposizioni fino a 240 min/giorno
Misure e condizioni organizzative e tecniche	
Fornire un livello di base di ventilazione generale (da 1 a 3 variazioni d'aria per ora). Cutaneo - efficienza minima del 0 % Inalazione - rendimento minimo del 90 %	
Altre condizioni influenti sull'esposizione dei lavoratori	
Uso interno ed esterno	: Uso all'interno

7.3. Stima dell'esposizione e riferimento alla sua fonte

7.3.1. Rilascio ambientale e esposizione: Ampio uso dispersivo di coadiuvante tecnologico non reattivo (senza inclusione nell'articolo, in ambiente esterno) (ERC8d)

Target di protezione	Esposizione stimata	RCR
Aqua dolce	0,00249 mg/l	< 0,01
Sedimenti dell'acqua dolce	0,00971 mg/kg peso secco	< 0,01
Acqua di mare	0,000246 mg/l	< 0,01
Sedimento marino	0,000956 mg/kg peso secco	< 0,01
Terreno agricolo	0,0000969 mg/kg peso secco	< 0,01
Impianto di depurazione	< 0,00001 mg/l	< 0,01

7.3.2. Esposizione del lavoratore: Produzione o raffinazione di sostanze chimiche in processi chiusi, senza possibilità di esposizione o in processi con condizioni di contenimento equivalenti (PROC1)

Vie di esposizione	Effetto sulla salute	Indicatore di esposizione	Esposizione stimata	RCR
inalazione	Locale		0,031 mg/m ³	< 0,01
inalazione	sistemico		0,031 mg/m ³	< 0,01

SCHEDA DI DATI DI SICUREZZA

secondo il Regolamento (CE) n. 1907/2006, come modificato dal
Regolamento (UE) 2020/878 della Commissione



BYK-W 908

Versione: 8.0

SDB_CH

Data di revisione: 22.07.2026

Data ultima edizione: 27.08.2025

Data di stampa: 28.07.2026

7.3.3. Esposizione del lavoratore: Produzione o raffinazione di sostanze chimiche in processo continuo chiuso con esposizione controllata occasionale o processi con equivalenti condizioni di contenimento (PROC2)

Vie di esposizione	Effetto sulla salute	Indicatore di esposizione	Esposizione stimata	RCR
inalazione	Locale		61,77 mg/m ³	0,199
inalazione	sistemico		61,77 mg/m ³	0,199

7.3.4. Esposizione del lavoratore: Fabbricazione o formulazione di sostanze chimiche in processi a lotti chiusi, con occasionale esposizione controllata o processi con condizioni di contenimento equivalenti (PROC3)

Vie di esposizione	Effetto sulla salute	Indicatore di esposizione	Esposizione stimata	RCR
inalazione	Locale		77,21 mg/m ³	0,249
inalazione	sistemico		77,21 mg/m ³	0,249

7.3.5. Esposizione del lavoratore: Produzione di sostanze chimiche se esiste la possibilità di esposizione (PROC4)

Vie di esposizione	Effetto sulla salute	Indicatore di esposizione	Esposizione stimata	RCR
inalazione	Locale		154,4 mg/m ³	0,498
inalazione	sistemico		154,4 mg/m ³	0,498

7.3.6. Esposizione del lavoratore: Trasferimento di una sostanza o di un preparato (riempimento/svuotamento) presso strutture non dedicate (PROC8a)

Vie di esposizione	Effetto sulla salute	Indicatore di esposizione	Esposizione stimata	RCR
inalazione	Locale		185,3 mg/m ³	0,598
inalazione	sistemico		185,3 mg/m ³	0,598

7.3.7. Esposizione del lavoratore: Trasferimento di una sostanza o miscela (riempimento/svuotamento) presso strutture dedicate (PROC8b)

Vie di esposizione	Effetto sulla salute	Indicatore di esposizione	Esposizione stimata	RCR
inalazione	Locale		92,65 mg/m ³	0,299
inalazione	sistemico		92,65 mg/m ³	0,299

SCHEMA DI DATI DI SICUREZZA

secondo il Regolamento (CE) n. 1907/2006, come modificato dal
Regolamento (UE) 2020/878 della Commissione



BYK-W 908

Versione: 8.0
SDB_CH

Data di revisione: 22.07.2026

Data ultima edizione: 27.08.2025
Data di stampa: 28.07.2026

7.3.8. Esposizione del lavoratore: Trasferimento di una sostanza o miscela in piccoli contenitori (linea di riempimento dedicata, compresa la pesatura) (PROC9)

Vie di esposizione	Effetto sulla salute	Indicatore di esposizione	Esposizione stimata	RCR
inalazione	Locale		185,3 mg/m ³	0,598
inalazione	sistemico		185,3 mg/m ³	0,598

7.3.9. Esposizione del lavoratore: Applicazione con rulli o pennelli (PROC10)

Vie di esposizione	Effetto sulla salute	Indicatore di esposizione	Esposizione stimata	RCR
inalazione	Locale		185,3 mg/m ³	0,598
inalazione	sistemico		185,3 mg/m ³	0,598

7.3.10. Esposizione del lavoratore: Spruzzatura non industriale (PROC11)

Vie di esposizione	Effetto sulla salute	Indicatore di esposizione	Esposizione stimata	RCR
inalazione	Locale		0 mg/m ³	< 0,01
inalazione	sistemico		0 mg/m ³	< 0,01

7.3.11. Esposizione del lavoratore: Trattamento di articoli per immersione e colata (PROC13)

Vie di esposizione	Effetto sulla salute	Indicatore di esposizione	Esposizione stimata	RCR
inalazione	Locale		185,3 mg/m ³	0,598
inalazione	sistemico		185,3 mg/m ³	0,598

7.4. Guida per gli utilizzatori a valle per valutare se operino nel rispetto dei limiti imposti dallo scenario di esposizione

Dati di riferimento per la sostanza principale.

SCHEMA DI DATI DI SICUREZZA

secondo il Regolamento (CE) n. 1907/2006, come modificato dal
Regolamento (UE) 2020/878 della Commissione



BYK-W 908

Versione: 8.0

SDB_CH

Data di revisione: 22.07.2026

Data ultima edizione: 27.08.2025

Data di stampa: 28.07.2026

ES 8: Impiego in laboratorio; Usi professionali (SU22).

8.1. Sezione titolo

Nome dello scenario dell'esposizione	: Impiego in laboratorio
Titolo breve strutturato	: Impiego in laboratorio; Usi professionali (SU22).

Ambiente		
SC 1	Ampio uso dispersivo di coadiuvante tecnologico non reattivo (senza inclusione nell'articolo, in ambiente interno)	ERC8a
Lavoratore		
SC 2	Applicazione con rulli o pennelli	PROC10
SC 3	Uso come reagenti per laboratorio	PROC15

8.2. Condizioni d'uso che influenzano l'esposizione

8.2.1. Controllo dell'esposizione ambientale: Ampio uso dispersivo di coadiuvante tecnologico non reattivo (senza inclusione nell'articolo, in ambiente interno) (ERC8a)

Caratteristiche del prodotto (articolo)	
Copro una percentuale di sostanza nel prodotto fino al 100%.	
Forma fisica del prodotto	: Liquido
Importi utilizzati (o contenuta nell'articolo), frequenza e durata dell'uso/esposizione	
Quantità giornaliera per usi molto dispersi	: < 0,001 kg
Giorni di emissione	: 365
Condizioni e misure relativi all'impianto per il trattamento delle acque reflue	
Tipo di STP	: Impianto di trattamento degli scarichi municipali

8.2.2. Controllo dell'esposizione dei lavoratori: Applicazione con rulli o pennelli (PROC10)

Caratteristiche del prodotto (articolo)	
Copro concentrazioni fino a 100 %	

SCHEDA DI DATI DI SICUREZZA

secondo il Regolamento (CE) n. 1907/2006, come modificato dal
Regolamento (UE) 2020/878 della Commissione



BYK-W 908

Versione: 8.0

SDB_CH

Data di revisione: 22.07.2026

Data ultima edizione: 27.08.2025

Data di stampa: 28.07.2026

Forma fisica del prodotto	: Liquido
Importi utilizzati (o contenuta nell'articolo), frequenza e durata dell'uso/esposizione	
Frequenza d'uso	: Copre esposizioni fino a 240 min/giorno
Misure e condizioni organizzative e tecniche	
Fornire un livello di base di ventilazione generale (da 1 a 3 variazioni d'aria per ora). Cutaneo - efficienza minima del 0 % Inalazione - rendimento minimo del 90 %	
Altre condizioni influenti sull'esposizione dei lavoratori	
Uso interno ed esterno	: Uso all'interno

8.2.3. Controllo dell'esposizione dei lavoratori: Uso come reagenti per laboratorio (PROC15)

Caratteristiche del prodotto (articolo)	
Copre concentrazioni fino a 100 %	
Forma fisica del prodotto	: Liquido
Importi utilizzati (o contenuta nell'articolo), frequenza e durata dell'uso/esposizione	
Frequenza d'uso	: Copre esposizioni fino a 480 min/giorno
Misure e condizioni organizzative e tecniche	
Fornire un livello di base di ventilazione generale (da 1 a 3 variazioni d'aria per ora).	
Altre condizioni influenti sull'esposizione dei lavoratori	
Uso interno ed esterno	: Copre l'uso interno ed esterno.

8.3. Stima dell'esposizione e riferimento alla sua fonte

8.3.1. Rilascio ambientale e esposizione: Ampio uso dispersivo di coadiuvante tecnologico non reattivo (senza inclusione nell'articolo, in ambiente interno) (ERC8a)

Target di protezione	Esposizione stimata	RCR
Aqua dolce	0,0025 mg/l	< 0,01
Sedimenti dell'acqua dolce	0,00974 mg/kg peso secco	< 0,01

SCHEMA DI DATI DI SICUREZZA

secondo il Regolamento (CE) n. 1907/2006, come modificato dal
Regolamento (UE) 2020/878 della Commissione



BYK-W 908

Versione: 8.0
SDB_CH

Data di revisione: 22.07.2026

Data ultima edizione: 27.08.2025
Data di stampa: 28.07.2026

Acqua di mare	0,000246 mg/l	< 0,01
Sedimento marino	0,000959 mg/kg peso secco	< 0,01
Terreno agricolo	0,0000973 mg/kg peso secco	< 0,01
Impianto di depurazione	< 0,0000685 mg/l	< 0,01

8.3.2. Esposizione del lavoratore: Applicazione con rulli o pennelli (PROC10)

Vie di esposizione	Effetto sulla salute	Indicatore di esposizione	Esposizione stimata	RCR
inalazione	Locale		185,25 mg/m ³	0,598
inalazione	sistemico		185,25 mg/m ³	0,598

8.3.3. Esposizione del lavoratore: Uso come reagenti per laboratorio (PROC15)

Vie di esposizione	Effetto sulla salute	Indicatore di esposizione	Esposizione stimata	RCR
inalazione	Locale		30,88 mg/m ³	0,1
inalazione	sistemico		30,88 mg/m ³	0,1

8.4. Guida per gli utilizzatori a valle per valutare se operino nel rispetto dei limiti imposti dallo scenario di esposizione

Dati di riferimento per la sostanza principale.

SCHEMA DI DATI DI SICUREZZA

secondo il Regolamento (CE) n. 1907/2006, come modificato dal
Regolamento (UE) 2020/878 della Commissione



BYK-W 908

Versione: 8.0

SDB_CH

Data di revisione: 22.07.2026

Data ultima edizione: 27.08.2025

Data di stampa: 28.07.2026

ES 9: polimerizzazione; Impieghi industriali (SU3).

9.1. Sezione titolo

Nome dello scenario dell'esposizione	: polimerizzazione
Titolo breve strutturato	: polimerizzazione; Impieghi industriali (SU3).

Ambiente		
SC 1	Uso di coadiuvante tecnologico non reattivo presso un sito industriale (senza inclusione nell'articolo)	ERC4
Lavoratore		
SC 2	Produzione o raffinazione di sostanze chimiche in processi chiusi, senza possibilità di esposizione o in processi con condizioni di contenimento equivalenti	PROC1
SC 3	Produzione o raffinazione di sostanze chimiche in processo continuo chiuso con esposizione controllata occasionale o processi con equivalenti condizioni di contenimento	PROC2
SC 4	Fabbricazione o formulazione di sostanze chimiche in processi a lotti chiusi, con occasionale esposizione controllata o processi con condizioni di contenimento equivalenti	PROC3
SC 5	Produzione di sostanze chimiche se esiste la possibilità di esposizione	PROC4
SC 6	Trasferimento di una sostanza o di un preparato (riempimento/svuotamento) presso strutture non dedicate	PROC8a
SC 7	Trasferimento di una sostanza o miscela (riempimento/svuotamento) presso strutture dedicate	PROC8b
SC 8	Trasferimento di una sostanza o miscela in piccoli contenitori (linea di riempimento dedicata, compresa la pesatura)	PROC9

9.2. Condizioni d'uso che influenzano l'esposizione

9.2.1. Controllo dell'esposizione ambientale: Uso di coadiuvante tecnologico non reattivo presso un sito industriale (senza inclusione nell'articolo) (ERC4)

Caratteristiche del prodotto (articolo)	
Copro una percentuale di sostanza nel prodotto fino al 100%.	
Forma fisica del prodotto	: Liquido

SCHEMA DI DATI DI SICUREZZA

secondo il Regolamento (CE) n. 1907/2006, come modificato dal
Regolamento (UE) 2020/878 della Commissione



BYK-W 908

Versione: 8.0
SDB_CH

Data di revisione: 22.07.2026

Data ultima edizione: 27.08.2025
Data di stampa: 28.07.2026

Importi utilizzati (o contenuta nell'articolo), frequenza e durata dell'uso/esposizione	
Quantità annuale per sito	: 5000 t
Tonnellaggio massimo giornaliero presso il sito	: 16,67 t
Misure e condizioni organizzative e tecniche	
Non applicare in fanghi industriali su suoli naturali.	
Condizioni e misure relativi all'impianto per il trattamento delle acque reflue	
Tipo di STP	: Impianto di trattamento degli scarichi municipali
Effluente STP	: 2.000 m3/d

9.2.2. Controllo dell'esposizione dei lavoratori: Produzione o raffinazione di sostanze chimiche in processi chiusi, senza possibilità di esposizione o in processi con condizioni di contenimento equivalenti (PROC1)

Caratteristiche del prodotto (articolo)	
Copre concentrazioni fino a 100 %	
Forma fisica del prodotto	: Liquido
Importi utilizzati (o contenuta nell'articolo), frequenza e durata dell'uso/esposizione	
Frequenza d'uso	: Copre esposizioni fino a 480 min/giorno
Misure e condizioni organizzative e tecniche	
Fornire un livello di base di ventilazione generale (da 1 a 3 variazioni d'aria per ora).	
Altre condizioni influenti sull'esposizione dei lavoratori	
Uso interno ed esterno	: Copre l'uso interno ed esterno.

9.2.3. Controllo dell'esposizione dei lavoratori: Produzione o raffinazione di sostanze chimiche in processo continuo chiuso con esposizione controllata occasionale o processi con equivalenti condizioni di contenimento (PROC2)

Caratteristiche del prodotto (articolo)	
Copre concentrazioni fino a 100 %	
Forma fisica del prodotto	: Liquido

SCHEMA DI DATI DI SICUREZZA

secondo il Regolamento (CE) n. 1907/2006, come modificato dal
Regolamento (UE) 2020/878 della Commissione



BYK-W 908

Versione: 8.0

SDB_CH

Data di revisione: 22.07.2026

Data ultima edizione: 27.08.2025

Data di stampa: 28.07.2026

Importi utilizzati (o contenuta nell'articolo), frequenza e durata dell'uso/esposizione	
Frequenza d'uso	: Copre esposizioni fino a 480 min/giorno
Misure e condizioni organizzative e tecniche	
Fornire un livello di base di ventilazione generale (da 1 a 3 variazioni d'aria per ora).	
Altre condizioni influenti sull'esposizione dei lavoratori	
Uso interno ed esterno	: Copre l'uso interno ed esterno.

9.2.4. Controllo dell'esposizione dei lavoratori: Fabbricazione o formulazione di sostanze chimiche in processi a lotti chiusi, con occasionale esposizione controllata o processi con condizioni di contenimento equivalenti (PROC3)

Caratteristiche del prodotto (articolo)	
Copre concentrazioni fino a 100 %	
Forma fisica del prodotto	: Liquido
Importi utilizzati (o contenuta nell'articolo), frequenza e durata dell'uso/esposizione	
Frequenza d'uso	: Copre esposizioni fino a 480 min/giorno
Misure e condizioni organizzative e tecniche	
Fornire un livello di base di ventilazione generale (da 1 a 3 variazioni d'aria per ora).	
Altre condizioni influenti sull'esposizione dei lavoratori	
Uso interno ed esterno	: Copre l'uso interno ed esterno.

9.2.5. Controllo dell'esposizione dei lavoratori: Produzione di sostanze chimiche se esiste la possibilità di esposizione (PROC4)

Caratteristiche del prodotto (articolo)	
Copre concentrazioni fino a 100 %	
Forma fisica del prodotto	: Liquido
Importi utilizzati (o contenuta nell'articolo), frequenza e durata dell'uso/esposizione	
Frequenza d'uso	: Copre esposizioni fino a 480 min/giorno

SCHEMA DI DATI DI SICUREZZA

secondo il Regolamento (CE) n. 1907/2006, come modificato dal
Regolamento (UE) 2020/878 della Commissione



BYK-W 908

Versione: 8.0

SDB_CH

Data di revisione: 22.07.2026

Data ultima edizione: 27.08.2025

Data di stampa: 28.07.2026

Misure e condizioni organizzative e tecniche	
Fornire un livello di base di ventilazione generale (da 1 a 3 variazioni d'aria per ora).	
Altre condizioni influenti sull'esposizione dei lavoratori	
Uso interno ed esterno	: Copre l'uso interno ed esterno.

9.2.6. Controllo dell'esposizione dei lavoratori: Trasferimento di una sostanza o di un preparato (riempimento/svuotamento) presso strutture non dedicate (PROC8a)

Caratteristiche del prodotto (articolo)	
Copre concentrazioni fino a 100 %	
Forma fisica del prodotto	: Liquido
Importi utilizzati (o contenuta nell'articolo), frequenza e durata dell'uso/esposizione	
Frequenza d'uso	: Copre esposizioni fino a 480 min/giorno
Misure e condizioni organizzative e tecniche	
Fornire un livello di base di ventilazione generale (da 1 a 3 variazioni d'aria per ora). Cutaneo - efficienza minima del 0 % Inalazione - rendimento minimo del 90 %	
Altre condizioni influenti sull'esposizione dei lavoratori	
Uso interno ed esterno	: Uso all'interno

9.2.7. Controllo dell'esposizione dei lavoratori: Trasferimento di una sostanza o miscela (riempimento/svuotamento) presso strutture dedicate (PROC8b)

Caratteristiche del prodotto (articolo)	
Copre concentrazioni fino a 100 %	
Forma fisica del prodotto	: Liquido
Importi utilizzati (o contenuta nell'articolo), frequenza e durata dell'uso/esposizione	
Frequenza d'uso	: Copre esposizioni fino a 480 min/giorno
Misure e condizioni organizzative e tecniche	
Fornire un livello di base di ventilazione generale (da 1 a 3 variazioni d'aria per ora). Cutaneo - efficienza minima del 0 %	

SCHEDA DI DATI DI SICUREZZA

secondo il Regolamento (CE) n. 1907/2006, come modificato dal
Regolamento (UE) 2020/878 della Commissione



BYK-W 908

Versione: 8.0

SDB_CH

Data di revisione: 22.07.2026

Data ultima edizione: 27.08.2025

Data di stampa: 28.07.2026

Inalazione - rendimento minimo del 95 %	
Altre condizioni influenti sull'esposizione dei lavoratori	
Uso interno ed esterno	: Uso all'interno

9.2.8. Controllo dell'esposizione dei lavoratori: Trasferimento di una sostanza o miscela in piccoli contenitori (linea di riempimento dedicata, compresa la pesatura) (PROC9)

Caratteristiche del prodotto (articolo)	
Copre concentrazioni fino a 100 %	
Forma fisica del prodotto	: Liquido
Importi utilizzati (o contenuta nell'articolo), frequenza e durata dell'uso/esposizione	
Frequenza d'uso	: Copre esposizioni fino a 480 min/giorno
Misure e condizioni organizzative e tecniche	
Fornire un livello di base di ventilazione generale (da 1 a 3 variazioni d'aria per ora). Cutaneo - efficienza minima del 0 % Inalazione - rendimento minimo del 90 %	
Altre condizioni influenti sull'esposizione dei lavoratori	
Uso interno ed esterno	: Uso all'interno

9.3. Stima dell'esposizione e riferimento alla sua fonte

9.3.1. Rilascio ambientale e esposizione: Uso di coadiuvante tecnologico non reattivo presso un sito industriale (senza inclusione nell'articolo) (ERC4)

Target di protezione	Esposizione stimata	RCR
Aqua dolce	0,00249 mg/l	< 0,01
Sedimenti dell'acqua dolce	0,00971 mg/kg peso secco	< 0,01
Acqua di mare	0,000246 mg/l	< 0,01
Sedimento marino	0,000956 mg/kg peso secco	< 0,01
Terreno agricolo	0,038 mg/kg peso secco	0,542
Impianto di depurazione	0 mg/l	< 0,01

SCHEDA DI DATI DI SICUREZZA

secondo il Regolamento (CE) n. 1907/2006, come modificato dal
Regolamento (UE) 2020/878 della Commissione



BYK-W 908

Versione: 8.0
SDB_CH

Data di revisione: 22.07.2026

Data ultima edizione: 27.08.2025
Data di stampa: 28.07.2026

9.3.2. Esposizione del lavoratore: Produzione o raffinazione di sostanze chimiche in processi chiusi, senza possibilità di esposizione o in processi con condizioni di contenimento equivalenti (PROC1)

Vie di esposizione	Effetto sulla salute	Indicatore di esposizione	Esposizione stimata	RCR
inalazione	Locale		0,031 mg/m ³	< 0,01
inalazione	sistemico		0,031 mg/m ³	< 0,01

9.3.3. Esposizione del lavoratore: Produzione o raffinazione di sostanze chimiche in processo continuo chiuso con esposizione controllata occasionale o processi con equivalenti condizioni di contenimento (PROC2)

Vie di esposizione	Effetto sulla salute	Indicatore di esposizione	Esposizione stimata	RCR
inalazione	Locale		15,44 mg/m ³	0,05
inalazione	sistemico		15,44 mg/m ³	0,05

9.3.4. Esposizione del lavoratore: Fabbricazione o formulazione di sostanze chimiche in processi a lotti chiusi, con occasionale esposizione controllata o processi con condizioni di contenimento equivalenti (PROC3)

Vie di esposizione	Effetto sulla salute	Indicatore di esposizione	Esposizione stimata	RCR
inalazione	Locale		30,88 mg/m ³	0,1
inalazione	sistemico		30,88 mg/m ³	0,1

9.3.5. Esposizione del lavoratore: Produzione di sostanze chimiche se esiste la possibilità di esposizione (PROC4)

Vie di esposizione	Effetto sulla salute	Indicatore di esposizione	Esposizione stimata	RCR
inalazione	Locale		61,77 mg/m ³	0,199
inalazione	sistemico		61,77 mg/m ³	0,199

9.3.6. Esposizione del lavoratore: Trasferimento di una sostanza o di un preparato (riempimento/svuotamento) presso strutture non dedicate (PROC8a)

Vie di esposizione	Effetto sulla salute	Indicatore di esposizione	Esposizione stimata	RCR
inalazione	Locale		15,44 mg/m ³	0,05

SCHEDA DI DATI DI SICUREZZA

secondo il Regolamento (CE) n. 1907/2006, come modificato dal
Regolamento (UE) 2020/878 della Commissione



BYK-W 908

Versione: 8.0
SDB_CH

Data di revisione: 22.07.2026

Data ultima edizione: 27.08.2025
Data di stampa: 28.07.2026

inalazione	sistemico		15,44 mg/m ³	0,05
------------	-----------	--	-------------------------	------

9.3.7. Esposizione del lavoratore: Trasferimento di una sostanza o miscela (riempimento/svuotamento) presso strutture dedicate (PROC8b)

Vie di esposizione	Effetto sulla salute	Indicatore di esposizione	Esposizione stimata	RCR
inalazione	Locale		3,861 mg/m ³	0,012
inalazione	sistemico		3,861 mg/m ³	0,012

9.3.8. Esposizione del lavoratore: Trasferimento di una sostanza o miscela in piccoli contenitori (linea di riempimento dedicata, compresa la pesatura) (PROC9)

Vie di esposizione	Effetto sulla salute	Indicatore di esposizione	Esposizione stimata	RCR
inalazione	Locale		15,44 mg/m ³	0,05
inalazione	sistemico		15,44 mg/m ³	0,05

9.4. Guida per gli utilizzatori a valle per valutare se operino nel rispetto dei limiti imposti dallo scenario di esposizione

Dati di riferimento per la sostanza principale.